

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## Z-Force avec volant de direction

---

### Table des matières

<i>Consignes de sécurité importantes</i> .....	2	<i>Entretien du produit</i> .....	17
<i>Assemblage et montage</i> .....	7	<i>Pièces et garantie</i> .....	Document séparé
<i>Commandes et utilisation</i> .....	10		

---

### AVERTISSEMENT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS  
DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.**

**LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

**NOTE :** Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

# Consignes de sécurité importantes

# 2

## ▲ AVERTISSEMENT

▲ Ce symbole indique les consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou entraîner des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles.  
**RESPECTEZ L'AVERTISSEMENT QUI ACCOMPAGNE CE SYMBOLE !**

## ▲ AVERTISSEMENT

### Proposition 65 de la Californie

Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses éléments et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.

Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

## ▲ DANGER

Cet appareil a été conçu pour être utilisé selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme pour tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et projeter des objets. Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

### Utilisation générale

1. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions qui se trouvent sur l'appareil et dans le(s) manuel(s) avant d'assembler et d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et le fonctionnement de l'appareil avant de vous en servir. Sachez comment arrêter l'appareil et comment débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel en plus de celles qui se trouvent sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
4. Toute personne qui utilise l'appareil doit comprendre et suivre toutes les instructions de ce manuel.
5. Pour éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ni aux animaux de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.
6. Examinez soigneusement la zone de travail avant d'utiliser l'appareil. Ramassez les pierres, les brindilles, les fils, les os, les jouets ainsi que tous les autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés peuvent causer de graves blessures corporelles.
7. Prévoyez de travailler de façon à éviter de projeter l'herbe vers les rues, les trottoirs, les passants, etc. Évitez de projeter les débris en direction d'un mur ou d'un obstacle pour que les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser des personnes.
8. Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux lorsque vous utilisez l'appareil ou lorsque vous effectuez un réglage ou une réparation. Les objets projetés risquent de ricocher et gravement blesser les yeux.
9. Portez des chaussures robustes à semelles épaisses et des vêtements bien ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais cet appareil pieds nus ou en sandales.
10. Vérifiez la direction du déflecteur d'éjection et ne l'orientez jamais vers une personne. N'utilisez jamais l'appareil si le déflecteur d'éjection ou le bac récupérateur n'est pas installé.
11. N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces en mouvement et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Tout contact avec les lames peut entraîner l'amputation des mains et des pieds.
12. Un déflecteur d'éjection manquant ou endommagé peut entraîner des blessures.
13. Débrayez les lames lorsque vous ne tondez pas et avant de traverser une route, un trottoir ou une allée recouverte de gravier.
14. Faites attention à la circulation lorsque vous conduisez le véhicule à proximité d'une route. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une voie publique.
15. N'utilisez pas cet appareil après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments ou des drogues.
16. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat.
17. Ne transportez jamais de passagers.
18. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident. Prêtez attention au dispositif de sécurité qui bloque les lames lors de la conduite en marche arrière. Si ce système ne fonctionne pas correctement, communiquez avec un concessionnaire agréé pour le faire inspecter et réparer.
19. Ralentissez avant d'effectuer un virage. Conduisez doucement. Évitez les manœuvres brusques et l'excès de vitesse.
20. Débrayez les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames soient immobilisées avant de retirer le bac récupérateur, de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
21. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours les lames, passez au point mort, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite.
22. Faites très attention lorsque vous chargez ou déchargez l'appareil d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas l'appareil sur des rampes car l'appareil peut se renverser et causer de graves blessures corporelles. Poussez l'appareil manuellement sur une rampe pour le charger ou le décharger.
23. Le silencieux et le moteur deviennent chauds et risquent de causer des brûlures. Ne les touchez pas.

24. Pour éviter des blessures corporelles, vérifiez bien la hauteur libre avant de passer sous des branches basses, des fils électriques, des portails ou dans toute autre situation où l'utilisateur risque d'être frappé et projeté de l'appareil.
25. Avant de démarrer le moteur, débrayez tous les accessoires, puis placez le frein de stationnement à la position engagée ou, pour les modèles dotés de barres de conduite, déplacez les barres de conduite à fond vers l'extérieur (à la position neutre) pour engager le frein de stationnement.
26. Cet appareil a été conçu pour tondre une pelouse résidentielle ne mesurant pas plus de 25 cm (10 pouces) en hauteur. Ne tondez pas l'herbe très haute, l'herbe sèche (par ex. dans un pré) ou des piles de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.
27. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions fournies avec l'accessoire approuvé.
28. Les statistiques révèlent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tondeuses. Par conséquent, nous recommandons aux utilisateurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser en toute sécurité ce type d'appareil dans le but de protéger toute personne contre de graves blessures.
29. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle.

#### Utilisation sur une pente

Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures, voire la mort. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à y travailler. Si, selon l'inclinomètre, l'inclinaison de la pente est supérieure à 15°, n'utilisez pas l'appareil sur cette pente afin d'éviter de graves blessures.

#### À faire :

1. Tondez à travers la pente, et non en remontant et en descendant la pente. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous, aux ornières, aux bosses, aux roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.

3. Conduisez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter sur une pente. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien, débrayez les lames et descendez la pente lentement en ligne droite.
4. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids pour roues et contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité de l'appareil.
5. Faites très attention lorsque vous utilisez l'appareil avec un bac récupérateur ou avec tout autre accessoire. Les accessoires peuvent altérer la stabilité de l'appareil.
6. Déplacez-vous lentement et progressivement sur une pente. Ne changez pas de vitesse ou de direction brusquement. Une accélération ou un freinage brusque peut faire soulever l'avant de l'appareil et faire basculer l'appareil vers l'arrière, ce qui peut entraîner de graves blessures.

#### À ne pas faire :

1. Ne faites pas de virage sur une pente. Si absolument nécessaire, faites un virage lentement et prudemment en remontant la pente.
2. Ne travaillez pas près d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai. L'appareil peut se renverser soudainement si une roue franchit le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si ce bord cède sous son poids.
3. N'essayez pas de stabiliser l'appareil en mettant votre pied au sol.
4. N'utilisez pas de bac récupérateur sur une pente abrupte.
5. Ne tondez pas l'herbe mouillée. La traction réduite peut causer un glissement et une perte de contrôle.
6. Ne remorquez pas d'accessoires lourds derrière l'appareil (par ex. une remorque chargée, un rouleau à gazon, etc.) sur une pente avec une inclinaison supérieure à 5 degrés. Lorsque vous descendez une pente, le poids supplémentaire peut pousser l'appareil, ce qui peut vous en faire perdre le contrôle (c'est-à-dire, l'appareil peut accélérer, les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, la remorque peut causer une mise en portefeuille et faire renverser l'appareil).

#### Enfants

1. Un accident grave risque de se produire si l'utilisateur de l'appareil n'est pas toujours vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les appareils en mouvement et les activités liées à la tonte. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne tenez jamais pour acquis qu'un enfant va rester là où vous l'avez vu.
  - a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que l'utilisateur de l'appareil.
  - b. Restez vigilant et arrêtez l'appareil dès qu'un enfant s'approche de la zone de travail.

- c. Pour éliminer tout risque d'accident en marche arrière, regardez toujours derrière vous et vers le sol pour voir s'il y a des petits enfants.
  - d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. Ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.
  - e. Faites très attention en vous approchant des virages masqués, des portails, des buissons, des arbres et des autres objets qui peuvent vous empêcher d'apercevoir un enfant.
  - f. Ne permettez pas aux enfants de s'approcher d'un moteur chaud ou d'un moteur en marche. Ils risquent de se brûler.
  - g. Retirez la clé lorsque l'appareil est laissé sans surveillance pour empêcher toute utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel en plus de celles qui se trouvent sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.

#### Remorquage

1. Ne remorquez qu'avec un appareil équipé d'une attache de remorquage. N'accrochez l'équipement remorqué qu'au point d'attache.
2. Suivez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'appareil remorqué et au remorquage sur une pente.
3. Ne transportez jamais de personnes sur l'équipement remorqué.
4. Le poids de l'équipement remorqué sur une pente peut faire perdre la traction et le contrôle de l'appareil.
5. Circulez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

#### Entretien

##### Manipulation sécuritaire du carburant

1. Faites très attention lorsque vous manipulez du carburant afin d'éviter des blessures et des dommages. **Le carburant est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser.** Vous pouvez être gravement blessé si le carburant inflammable est éclaboussé sur votre peau ou sur vos vêtements. Lavez votre peau et changez immédiatement de vêtements.
  - a. N'utilisez que des bidons de carburant approuvés.
  - b. Éteignez tout cigare, toute cigarette, toute pipe ainsi que toute autre source d'inflammation.
  - c. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.

- d. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
  - e. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Laissez un espace d'environ un demi-pouce sous le col de remplissage du réservoir pour permettre l'expansion du carburant.
  - f. Remplacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
  - g. En cas de débordement, essuyez toute trace de carburant sur le moteur et sur l'appareil. Déplacez l'appareil vers un autre endroit. Attendez cinq minutes avant de démarrer le moteur.
  - h. Pour limiter les risques d'incendie, débarrassez le moteur de brins d'herbe, de feuilles et de toute autre saleté. Essuyez les éclaboussures de carburant et d'huile et débarrassez-vous de tous les débris imbibés de carburant.
  - i. Ne faites pas le plein et n'entreposez jamais l'appareil ou les bidons de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).
  - j. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins cinq minutes avant de l'entreposer.
2. Évitez les décharges d'électricité statique.
    - a. Ne faites jamais le plein des bidons dans un véhicule ou à l'arrière d'un camion dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
    - b. Dans la mesure du possible, déchargez l'appareil de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt qu'avec une pompe à carburant.
    - c. Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir de carburant ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. N'utilisez pas un pistolet muni d'un dispositif de blocage en position ouverte.

#### Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner l'appareil, vérifiez que toutes les pièces mobiles, y compris les lames, sont immobilisées. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher un démarrage accidentel.

3. Vérifiez régulièrement que les lames sont immobilisées dans les cinq (5) secondes qui suivent le débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner votre appareil par un centre de service agréé.
4. Vérifiez régulièrement le fonctionnement du système de verrouillage de sécurité, tel que décrit plus loin dans ce manuel. Si ce système ne fonctionne pas bien, faites examiner l'appareil par un centre de service agréé.
5. Vérifiez régulièrement que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Inspectez visuellement les lames pour détecter tout dommage (par ex. usure excessive, fissure, etc.). Remplacez-les seulement par des lames d'origine (consultez la section *Pièces de rechange*). L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité !
6. Les lames de coupe sont tranchantes. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une lame. Enveloppez la lame avec un chiffon ou portez des gants.
7. Assurez-vous que tous les écrous, tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
8. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité ni tout autre dispositif de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils sont en bon état de fonctionnement.
9. Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez les fils de bougie et mettez-les à la masse contre le moteur. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.
10. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.
11. Les composants du bac récupérateur et le couvercle d'éjection peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou projeter des débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent ces composants et remplacez-les, selon le besoin, par des pièces d'origine. L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité !
12. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et ne faites pas tourner le moteur à une vitesse excessive. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
13. Prenez soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.
14. Respectez les lois et les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) afin de protéger l'environnement.

15. Selon la Commission sur la sécurité des produits de consommation (Consumer Products Safety Commission) et l'Agence américaine de protection de l'environnement (U.S. Environmental Protection Agency), ce produit a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans ou 270 heures de fonctionnement. Au terme de cette durée de vie utile moyenne, faites inspecter l'appareil par un centre de service agréé pour vous assurer que les dispositifs mécaniques et les dispositifs de sécurité sont en bon état de fonctionnement et ne sont pas usés de façon excessive. Le non-respect de ces recommandations peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort.

#### **Ne modifiez pas le moteur**

Ne modifiez en aucun cas le moteur afin d'éviter des blessures graves, voire la mort. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballement du moteur et entraîner son fonctionnement à des vitesses dangereuses. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur.

#### **Avis concernant les émissions de gaz**

Les moteurs certifiés conformes aux normes régulatrices d'émission de la Californie et de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) pour équipements hors route (Small Off Road Equipment) sont conçus pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb et peuvent être dotés des dispositifs anti-pollution suivants : modification du moteur (EM) et convertisseur catalytique à trois voies (TWC).

Selon le besoin, les modèles sont équipés de tuyaux et de réservoirs de carburant ayant une faible perméabilité pour le contrôle des émissions par évaporation. Les modèles californiens peuvent être équipés d'un réservoir à charbon actif. Veuillez communiquer avec notre service de soutien technique pour tout renseignement concernant le contrôle des émissions par évaporation de votre modèle.

#### **Pare-étincelles**

##### **▲ AVERTISSEMENT**

Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'état de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres états aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

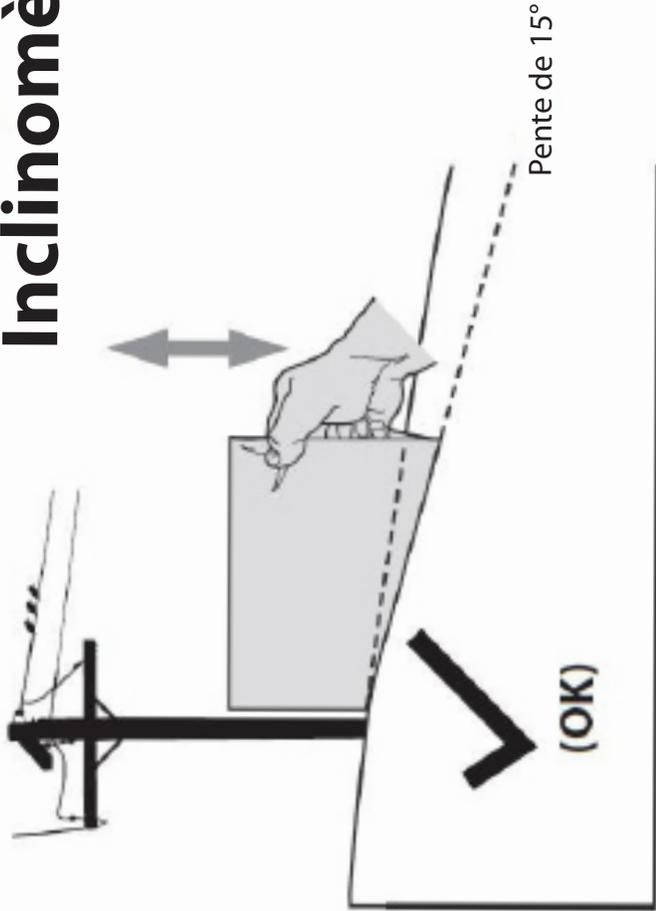
Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, 97 Kent Avenue, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

## Symboles de sécurité

Ce tableau illustre et explique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur cet appareil. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions qui se trouvent sur l'appareil avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.

Symbole	Description
	<b>MANUEL(S) DE L'UTILISATEUR</b> Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions énoncées dans le(s) manuel(s) avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.
	<b>DANGER — LAMES ROTATIVES</b> Ne transportez jamais de passagers. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées.
	<b>DANGER — LAMES ROTATIVES</b> Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière.
	<b>AVERTISSEMENT — LAMES ROTATIVES</b> N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces en mouvement et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Tout contact avec les lames peut entraîner l'amputation des mains et des pieds.
	<b>DANGER — LAMES ROTATIVES</b> Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident.
	<b>AVERTISSEMENT — OBJETS PROJÉTÉS</b> Cet appareil peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	<b>DANGER — DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ</b> Gardez les dispositifs de sécurité (protections, interrupteurs, etc.) en place et en bon état de fonctionnement.
	<b>AVERTISSEMENT — SPECTATEURS</b> Ne permettez pas aux spectateurs, aux animaux ni aux enfants de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche.
	<b>AVERTISSEMENT — UTILISATION SUR UNE PENTE</b> N'utilisez pas cet appareil sur une pente supérieure à 15 degrés. Ne tondez pas en remontant et en descendant la pente. Tondez sur les pentes inférieures à 15 degrés. Évitez de faire des virages brusques. Conduisez lentement. Si l'appareil s'arrête en montant une pente, débrayez les lames et descendez la pente lentement.
	<b>AVERTISSEMENT — SURFACES CHAUDES</b> Les composants du moteur, en particulier le silencieux, deviennent chauds pendant le fonctionnement de l'appareil. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher.
	<b>DANGER — LAMES ROTATIVES</b> N'approchez pas vos mains ni vos pieds des lames de coupe afin d'éviter les blessures. N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle d'éjection ou le bac récupérateur en place. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement.
	<b>AVERTISSEMENT — RISQUE D'INCENDIE</b> Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger ou avant de faire le plein.
	<b>AVERTISSEMENT — RISQUE D'INCENDIE</b> Ne tondez pas les piles de feuilles sèches ou l'herbe haute.
	<b>AVERTISSEMENT — RISQUE D'INCENDIE</b> Évitez l'accumulation de débris. L'accumulation de débris peut provoquer un incendie.

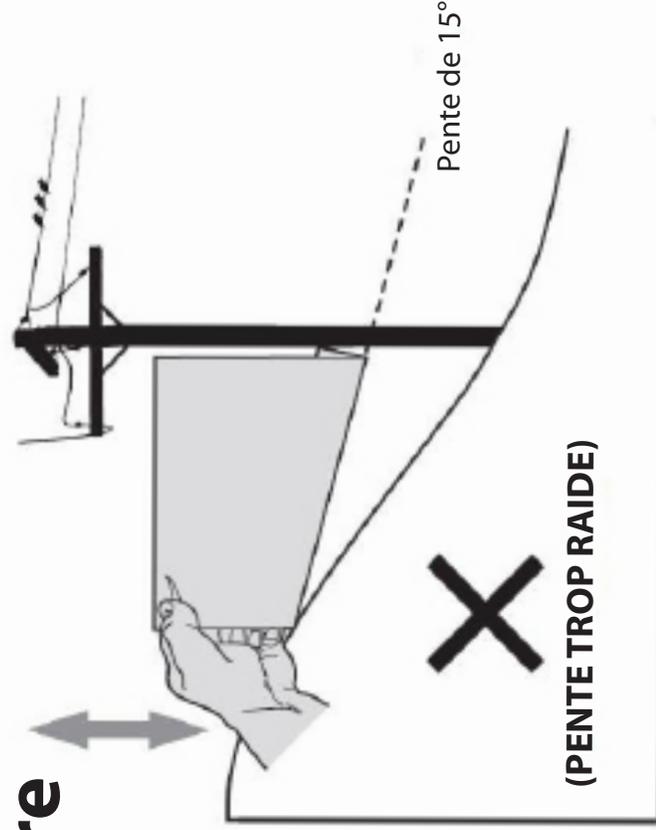
# Inclinomètre



Pente de 15°

(OK)

Figure 1



Pente de 15°

(PENTE TROP RAIDE)

Figure 2

*Ligne pointillée représentant une pente de 15°*

**Pour une utilisation sans danger, utilisez l'inclinomètre pour établir si la pente est trop raide !**

Pour vérifier l'angle de la pente, procédez comme suit :

1. Enlevez cette page et pliez-la en suivant la ligne pointillée.
2. Repérez un objet vertical sur la pente ou à l'arrière de la pente (un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.).
3. Alignez un côté de l'inclinomètre avec l'objet (voir Figure 1 et Figure 2).
4. Réglez l'inclinomètre vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (voir Figure 1 et Figure 2).
5. S'il y a un écart sous l'inclinomètre, la pente est trop raide pour une utilisation sans danger.



**AVERTISSEMENT !** Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures. N'utilisez pas cet appareil sur des pentes supérieures à 15 degrés. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

## Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Ce produit a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire tout le manuel avant d'utiliser l'équipement. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir l'équipement facilement et sans danger. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera l'appareil suivra attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Toute l'information contenue dans ce manuel s'appuie sur l'information la plus récente disponible. Consultez souvent ce manuel pour vous familiariser avec l'appareil, ses caractéristiques et son fonctionnement. Veuillez noter que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les caractéristiques décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles.

Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, la conception ou l'équipement sans préavis et sans obligation.

Le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur installé sur le présent équipement sur le site [www.opei.org](http://www.opei.org) ou sur le site Web du fabricant du moteur.

En cas de problèmes ou de questions concernant cet appareil, adressez-vous au centre de service de votre région ou appelez-nous directement. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite ou de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

## Contenu de la boîte

- Une tondeuse à rayon de braquage zéro
  - Un manuel de l'utilisateur
  - Une notice d'utilisation du moteur
  - Un déflecteur d'éjection
  - Une carte d'enregistrement du produit
- † — Si équipé

**Note :** Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

**Note :** Toutes les mentions de droite, gauche, avant et arrière ne s'entendent qu'à partir du poste de conduite. Les exceptions seront spécifiées, s'il y a lieu.

**Note :** Certains composants de l'appareil peuvent être déjà assemblés. Si un composant de l'appareil est déjà assemblé, passez à l'étape suivante.

## Préparation de l'appareil

### Déplacement manuel de l'appareil

1. Pour déplacer l'appareil manuellement sans le démarrer, engagez les tiges de dérivation des transmissions qui se trouvent à l'arrière, de chaque côté de l'appareil. Les tiges de dérivation des transmissions sont placées à l'arrière de l'appareil, près du côté intérieur de chaque pneu arrière. Pour engager les tiges de dérivation, tirez sur chaque tige (a) et déplacez-la vers la droite (b) pour la fixer. Voir Figure 2-1.

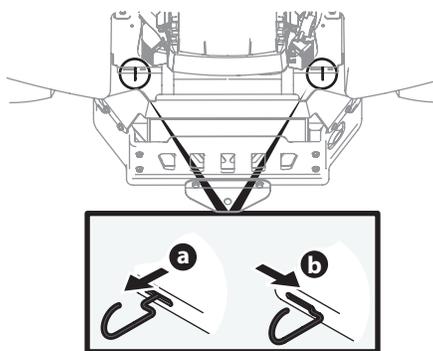


Figure 2-1

2. Après avoir déplacé l'appareil, effectuez les étapes (a) et (b) dans l'ordre inverse pour désengager les deux tiges de dérivation. Voir Figure 2-1.
3. Retirez l'adaptateur (du système de nettoyage du plateau de coupe) du sac contenant le manuel et conservez-le pour utilisation ultérieure.

### Colonne du volant de direction

La colonne du volant de direction (a) est complètement inclinée vers l'arrière aux fins d'expédition. Pour faire incliner la colonne du volant de direction (a) vers l'avant, tournez le levier de réglage (b) dans le sens anti-horaire, placez la colonne du volant de direction (a) à la position désirée, puis tournez le levier de réglage (a) dans le sens horaire pour fixer la colonne du volant de direction en place. Voir Figure 2-2.

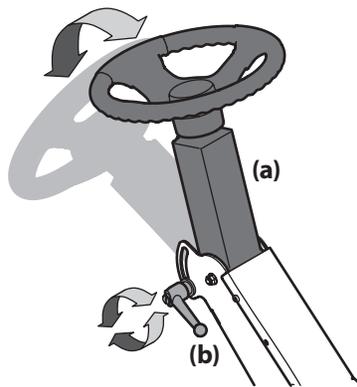


Figure 2-2

**Note :** Assurez-vous que le levier de réglage (b) est bien serré pour que la colonne du volant de direction (a) ne bouge pas lorsque l'appareil est utilisé.

### Installation du siège

Procédez comme suit pour installer le siège :

- Note :** Le siège est livré avec l'interrupteur du siège et le support du siège déjà installés.
1. Coupez toutes les courroies de fixation qui fixent le siège à l'appareil. Enlevez tout le matériel d'emballage.
- Note :** Veillez à ne pas couper le faisceau de câbles qui relie l'interrupteur du siège au siège.
2. Retirez les deux boulons à épaulement (a) et les deux écrous autobloquants à bride (b) du support du siège (c). Voir Figure 2-3.

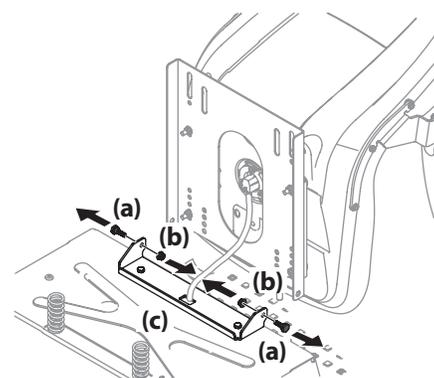


Figure 2-3

- Faites basculer le siège vers l'arrière en position de conduite et fixez-le avec les boulons et les écrous retirés à l'étape précédente. Prenez garde de ne pas coincer ou endommager le faisceau de câbles pendant que vous installez le siège. Voir Figure 2-4.

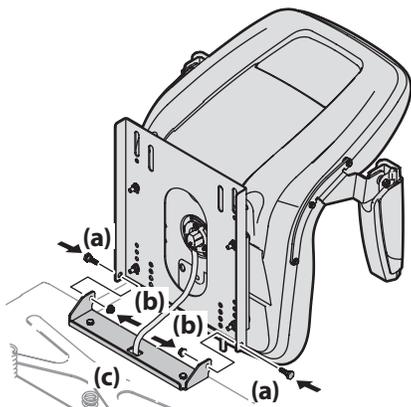


Figure 2-4

**Note :** Assurez-vous que l'excédent des câbles soit bien inséré dans le trou du support du siège.

### Installation du déflecteur d'éjection

#### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le plateau de coupe si le déflecteur d'éjection n'est pas installé et placé en position abaissée.

Le déflecteur d'éjection doit être installé avant que l'appareil ne soit utilisé. Procédez comme suit pour installer le déflecteur d'éjection :

- Retirez les boulons de carrosserie (a) et les écrous autobloquants à bride (b) du support de montage (c) sur le plateau de coupe. Voir Figure 2-5.

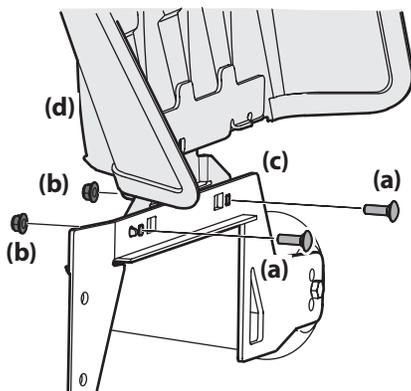


Figure 2-5

- Utilisez la quincaillerie retirée à l'étape précédente pour installer le déflecteur d'éjection (d) sur le plateau de coupe. Voir Figure 2-5.

### Réglage du siège

- Pour régler la position du siège, poussez le levier de réglage du siège vers la gauche. Voir Figure 2-6.

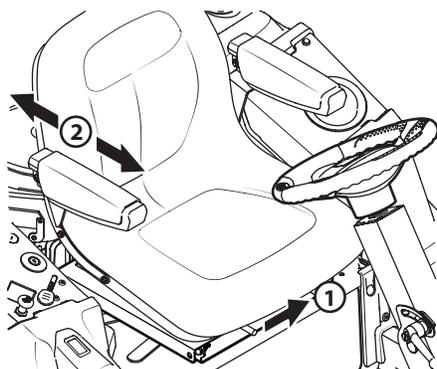


Figure 2-6

- Glissez le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position désirée, puis relâchez le levier de réglage. Assurez-vous que le siège est verrouillé en place avant d'utiliser l'appareil. Voir Figure 2-6.

### Volant de direction

- La quincaillerie qui sert à fixer le volant de direction (a) se trouve sous le couvercle du volant de direction (b). Soulevez soigneusement le couvercle (b) pour retirer la quincaillerie. Voir Figure 2-7.

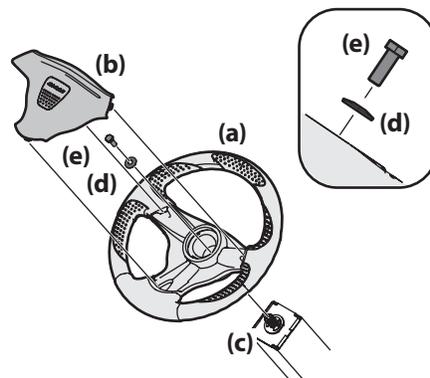


Figure 2-7

- Assurez-vous que les roues de l'appareil sont dirigées vers l'avant, puis placez le volant de direction (a) sur l'arbre de direction (c).
- Insérez la rondelle Belleville (d), avec la partie creuse vers le bas, dans le volant de direction et fixez-la avec le boulon hexagonal autobloquant (e).
- Placez le couvercle du volant de direction (b) au centre du volant de direction (a) et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

- Confirmez le réglage adéquat du siège et de la colonne du volant de direction (pour régler le siège, consultez la sous-section *Réglage du siège* à la page précédente) :
  - Avec l'appareil en position neutre et les mains de l'utilisateur sur le volant de direction :
    - La partie supérieure des bras de l'utilisateur est détendue et approximativement à la verticale.
    - Les avant-bras de l'utilisateur sont à peu près à l'horizontale.
    - Le dos de l'utilisateur est appuyé contre le dossier du siège.
    - Les jambes de l'utilisateur ne touchent pas la colonne du volant de direction.
- Vérifiez les résultats de tout réglage en fonction des conditions décrites ci-dessus. Répétez toute procédure de réglage comme requis jusqu'à ce que les conditions soient satisfaites.

### Carburant

Remplissez le réservoir de carburant (à côté du moteur, du côté droit de l'appareil) avec de l'essence sans plomb ordinaire de bonne qualité. Remplissez le réservoir jusqu'à 1" du haut du réservoir. NE FAITES PAS DÉBORDER LE RÉSERVOIR. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant.

### Réservoir d'expansion de l'huile de transmission

Le réservoir d'expansion de l'huile de transmission, situé derrière le siège, est connecté à l'ensemble de transmission gauche et à l'ensemble de transmission droit par des boyaux. Ce réservoir sert à retenir l'expansion naturelle de l'huile de transmission qui se produit lorsque le moteur en marche se réchauffe. NE REMPLISSEZ PAS CE RÉSERVOIR.

Dans des conditions normales de fonctionnement, il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile dans le réservoir. Le niveau d'huile À FROID doit être à moins d'un quart de pouce du fond du réservoir d'expansion (niveau FULL COLD). Voir Figure 2-8.

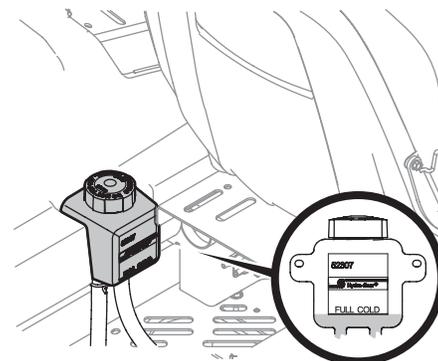


Figure 2-8

**Note :** Avant la première utilisation, le niveau d'huile dans le réservoir peut dépasser le niveau maximal en raison de la présence d'air dans les boyaux. Lorsque l'appareil est utilisé, l'air se dégagera des boyaux et le niveau d'huile reviendra au niveau maximal.

## Branchement des câbles de la batterie

### ⚠ AVERTISSEMENT

**PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE :** Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

### ⚠ ATTENTION

Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant de brancher le câble NÉGATIF (noir).

Aux fins d'expédition, les deux câbles de batterie de votre appareil peuvent avoir été laissés débranchés en usine. Procédez comme suit pour brancher les câbles de la batterie :

**NOTE :** La borne positive de la batterie est identifiée par POS (+). La borne négative de la batterie est identifiée par NEG (-).

1. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne positive de la batterie et fixez le câble rouge à la borne positive (+) avec un boulon (a) et un écrou (b). Voir Figure 2-9.

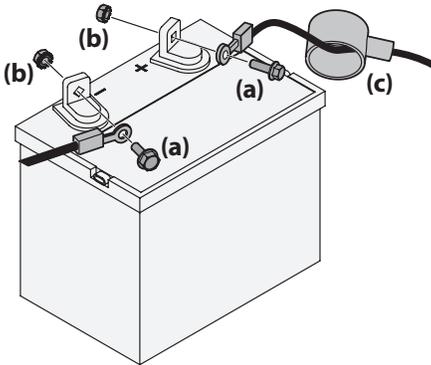


Figure 2-9

2. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne négative de la batterie et fixez le câble noir à la borne négative (-) avec un boulon (a) et un écrou (b). Voir Figure 2-9.
3. Remplacez le capuchon rouge en caoutchouc (c) sur la borne positive de la batterie pour la protéger contre la corrosion.

**NOTE :** Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus ou sur le côté de la batterie, rechargez-la selon les instructions de la section *Entretien* de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

## Installation de l'attache de remorquage

1. Retirez les boulons hexagonaux (a) et les écrous autobloquants à bride (b) qui fixent l'attache de remorquage (c) au pare-chocs. Voir Figure 2-10.

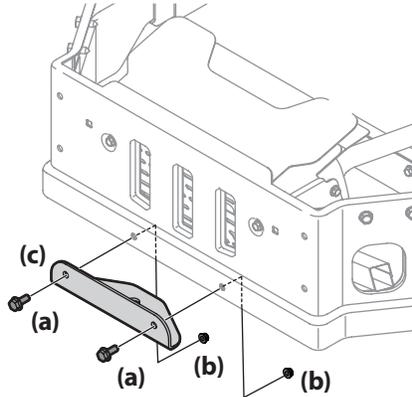


Figure 2-10

2. Installez l'attache de remorquage comme illustré à la Figure 2-11 et fixez-la avec les boulons et les écrous retirés à l'étape précédente.

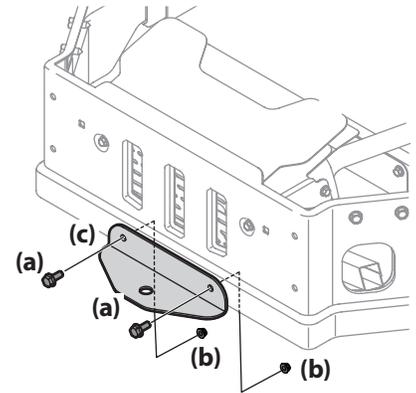


Figure 2-11

## Notes

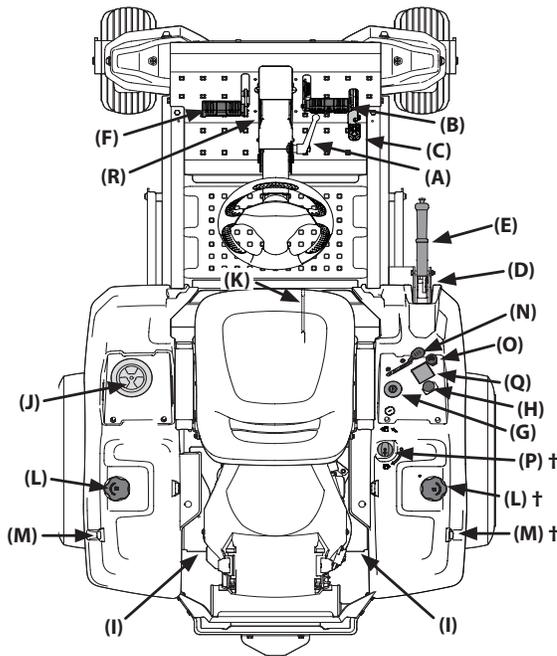


Figure 3-1

† -- Si équipé

**Note :** Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

**Note :** Toutes les mentions de GAUCHE, DROITE, AVANT et ARRIÈRE ne s'entendent qu'à partir du poste de conduite.

### Levier de réglage de la colonne du volant de direction (A)

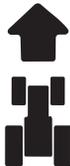
Le levier de réglage de la colonne du volant de direction se trouve sur le côté droit de la colonne du volant de direction. Pour régler l'angle de la colonne du volant de direction, tournez le levier de réglage dans le sens anti-horaire, placez la colonne du volant de direction à la position désirée, puis tournez le levier de réglage dans le sens horaire pour fixer la colonne du volant de direction en place.

**Note :** Assurez-vous que le levier de réglage est bien serré pour que la colonne du volant de direction ne bouge pas lorsque l'appareil est utilisé.

**Note :** Le levier est monté sur un ressort pour qu'il puisse être déplacé après avoir été engagé. Tirez sur le levier et tournez-le dans la position désirée.

### Pédale de marche avant (B)

La pédale de marche avant est située sur le repose-pieds, du côté droit de l'appareil. Appuyez sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil. La pédale de marche avant contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplace rapidement. La pédale revient à sa position initiale (neutre) lorsqu'elle est relâchée.



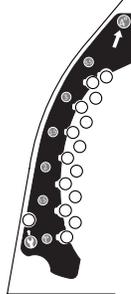
### Pédale de marche arrière (C)

La pédale de marche arrière est située sur le repose-pieds, du côté droit de l'appareil. La pédale de marche arrière contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplace rapidement. La pédale revient à sa position initiale (neutre) lorsqu'elle est relâchée.



### Index de la hauteur du plateau de coupe (D)

L'index de la hauteur du plateau de coupe, situé à l'avant de l'aile droite, est composé de plusieurs trous. Chaque trou correspond à un écart de 1/4" de la hauteur du plateau de coupe. La hauteur est de 1" à l'encoche la plus basse et de 4" à l'encoche la plus haute. Pour placer l'appareil en position de transport, utilisez l'encoche la plus haute. Pour démonter ou installer le plateau de coupe, utilisez l'encoche la plus basse.



**Note :** Ne coupez pas l'herbe si le plateau de coupe est placé dans la position la plus basse car vous risquez d'endommager la courroie.

### Levier de relevage du plateau de coupe (E)

Le levier de relevage du plateau de coupe est situé à l'avant de l'aile droite et sert à relever et abaisser le plateau de coupe.

Poussez le bouton qui se trouve sur l'extrémité du levier et déplacez le levier vers le bas pour abaisser le plateau de coupe ou tirez le levier vers le haut pour relever le plateau de coupe. Lorsque le plateau de coupe est à la hauteur désirée, insérez la goupille dans le trou d'index approprié et relâchez le bouton.

**Note :** Assurez-vous que le plateau de coupe est bien fixé en position et que la goupille est complètement insérée dans le trou d'index.

**Note :** Le levier de relevage du plateau de coupe doit toujours se trouver au-dessus de la goupille.

### Pédale de frein (F)

La pédale de frein est située à l'avant du repose-pieds, du côté gauche de l'appareil. Utilisez la pédale de frein pour engager le frein de stationnement ou pour arrêter rapidement l'appareil.

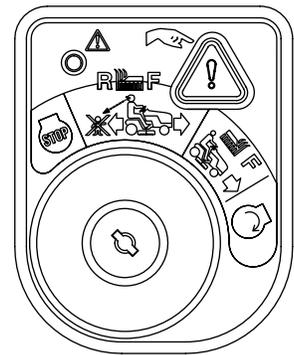


**Note :** Lorsque vous démarrez l'appareil, appuyez à fond sur la pédale de frein pour activer le système de verrouillage de sécurité.

### Module du commutateur d'allumage (G)

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage accidentel.



Pour démarrer le moteur, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens horaire à la position de démarrage (START). Relâchez la clé à la position de tonte normale aussitôt que le moteur démarre.

Pour arrêter le moteur, tournez la clé de contact dans le sens anti-horaire à la position ARRÊT (STOP).

#### ⚠ ATTENTION

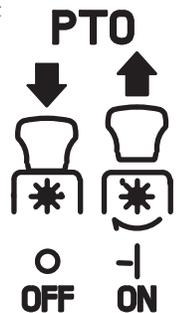
Avant d'utiliser l'appareil, consultez les sous-sections *Système de verrouillage de sécurité* et *Démarrage du moteur* de la section *Utilisation* de ce manuel pour plus d'instructions sur le module du commutateur d'allumage et le mode de tonte en marche arrière.

### Bouton de la prise de force (H)

Le bouton de la prise de force est situé sur l'aile droite, à côté du compteur d'heures.

Le bouton de la prise de force permet d'embrayer la prise de force électrique qui est installée à la base du vilebrequin du moteur. Tirez le bouton pour embrayer la prise de force ou poussez le bouton vers le bas pour débrayer la prise de force.

Le bouton de la prise de force doit se trouver à la position désengagée (OFF) au démarrage.



## Tiges de dérivation des transmissions (I)

Les tiges de dérivation de la transmission droite et de la transmission gauche sont placées du côté intérieur de chaque pneu arrière.

Lorsqu'elles sont engagées, les deux tiges permettent la dérivation des transmissions hydrostatiques, ce qui permet le déplacement manuel de l'appareil sur de courtes distances. Consultez la section *Assemblage et montage* pour plus d'informations sur l'utilisation de la tige de dérivation.

### ⚠ ATTENTION

Ne remorquez jamais votre appareil. Le remorquage de l'appareil avec les roues arrière au sol peut gravement endommager la transmission.

## Porte-gobelet (J)

Le porte-gobelet se trouve sur l'aile gauche, à côté du siège du conducteur.

## Levier de réglage du siège (K)

Le levier de réglage du siège est situé sous le siège. Le levier de réglage du siège permet d'ajuster le siège du conducteur vers l'avant ou vers l'arrière. Consultez la section *Assemblage et montage* pour plus d'informations sur le réglage du siège.

## Bouchon du réservoir de carburant (L)

Le bouchon du réservoir de carburant se trouve au milieu de l'aile gauche. Certains modèles peuvent être dotés de deux bouchons de réservoir de carburant, soit un bouchon sur l'aile gauche et un bouchon sur l'aile droite. Tournez le bouchon dans le sens anti-horaire pour le retirer. Le bouchon du réservoir de carburant est attaché à l'appareil pour qu'il ne se perde pas. Ne détachez pas le bouchon du réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'à la base du col de remplissage afin de laisser assez d'espace pour l'expansion du carburant. Ne faites pas déborder le réservoir de carburant.

Pour replacer le bouchon, pressez sur le bouchon et tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Resserrez bien le bouchon du réservoir de carburant après l'avoir retiré.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais le plein lorsque le moteur est en marche. Si le moteur est chaud, attendez qu'il refroidisse pendant quelques minutes avant de faire le plein. Le carburant est inflammable et ses éclaboussures sur un moteur chaud risquent de provoquer un incendie.

## Indicateurs du niveau de carburant (M)

Les indicateurs du niveau de carburant se trouvent sur les côtés extérieurs de l'aile gauche et de l'aile droite.

## Levier d'accélération (N)

Le levier d'accélération est situé sur l'aile droite de l'appareil. Le régime du moteur sera maintenu selon le réglage choisi.

Déplacez le levier d'accélération vers l'avant pour augmenter la vitesse. L'appareil est conçu pour fonctionner avec le levier d'accélération à la position RAPIDE (plein régime) lorsque l'appareil avance et le plateau de coupe est engagé.

Déplacez le levier d'accélération vers l'arrière pour réduire le régime du moteur.



## Bouton d'étrangleur (O)

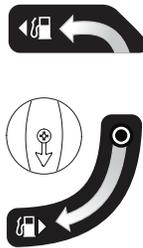
Le bouton d'étrangleur est situé sur l'aile droite de l'appareil. Le bouton d'étrangleur sert à contrôler le degré d'ouverture du papillon d'étrangleur. Tirez le bouton pour actionner l'étrangleur et poussez le bouton pour désactiver l'étrangleur.



## Soupape d'arrivée de carburant (P)

### (si équipé)

La soupape d'arrivée de carburant se trouve sur le côté intérieur de l'aile droite. La soupape peut changer le débit du carburant des réservoirs gauche et droit et arrêter le débit du carburant vers le moteur. Tournez la soupape vers l'arrière pour que le carburant s'écoule du réservoir droit . Tournez la soupape vers l'avant pour que le carburant s'écoule du réservoir gauche . Pour arrêter le débit du carburant des deux réservoirs, tournez la soupape vers la droite de l'appareil et placez-la à la position d'arrêt . Consultez la section *Utilisation* pour plus d'informations sur l'utilisation de la soupape d'arrivée de carburant.



## Écran ACL de rappels d'entretien et compteur d'heures (Q)

Lorsque la clé de contact est déplacée de la position ARRÊT (STOP) à toute autre position que celle de démarrage, l'écran de rappels d'entretien affiche brièvement la tension de la batterie, puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil.

**Note :** Le compteur d'heures enregistre les heures d'utilisation de l'appareil dès que la clé de contact est tournée hors de la position ARRÊT (STOP), même si le moteur n'est pas démarré.

Un rappel d'entretien apparaît sur l'écran ACL lorsqu'il est temps de changer l'huile à moteur ou lorsqu'il est recommandé de vérifier le filtre à air. L'écran ACL vous avertit également si le niveau d'huile est bas ou si la batterie est faible.

### Changement d'huile

Lorsqu'un changement d'huile est nécessaire, l'écran ACL affichera les lettres « CHG », « OIL » (huile) et « SOON » (bientôt), puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. L'affichage des lettres « CHG / OIL / SOON » et du nombre d'heures d'utilisation sera alterné sur l'écran pendant 7 minutes quand le compteur d'heures atteindra 50 heures d'utilisation. Le rappel de changement d'huile s'affiche toutes les 50 heures d'utilisation. Changez l'huile à moteur dans le délai indiqué, selon les instructions de la section *Entretien* de ce manuel.

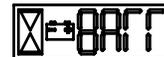
### Niveau d'huile bas

Si le niveau d'huile est bas, l'écran ACL affichera les lettres « LO » et « OIL » (huile), puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. Arrêtez l'appareil immédiatement et vérifiez le niveau d'huile à moteur selon les instructions dans ce manuel.

**Note :** La fonction « NIVEAU D'HUILE BAS » est seulement disponible si le moteur est équipé d'un interrupteur de pression d'huile.

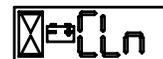
## Batterie faible

Au démarrage, l'écran ACL affiche brièvement la tension de la batterie, puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. Si la batterie est faible, l'écran ACL affichera les lettres « LO » et « BATT », puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. Les lettres « LO / BATT » et le nombre d'heures d'utilisation apparaîtront sur l'écran si la tension est inférieure à 11,5 volts. La tension de la batterie est inférieure à 11 volts si la batterie n'est pas assez chargée ou si le système de charge du moteur ne produit pas assez d'ampérage. Rechargez la batterie selon les instructions de la section *Entretien* de ce manuel ou visitez le centre de service de votre région pour faire vérifier le système de charge.



## Vérification du filtre à air

Lorsqu'il est nécessaire de vérifier le filtre à air, l'écran ACL affichera les lettres « CLN », « AIR » et « FILT », puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. L'affichage des lettres « CLN / AIR / FILT » et du nombre d'heures d'utilisation sera alterné sur l'écran pendant 7 minutes quand le compteur d'heures atteindra 25 heures d'utilisation. Le rappel d'entretien du filtre à air s'affiche toutes les 25 heures d'utilisation. Dans le cas des intervalles communs des rappels d'entretien, l'écran affichera d'abord le rappel de changement d'huile, puis le rappel d'entretien du filtre à air.



## Pédale du frein de stationnement et du régulateur de vitesse (R)

La pédale du frein de stationnement et du régulateur de vitesse est placée à la base de la colonne du volant de direction. Utilisez la pédale du frein de stationnement et du régulateur de vitesse lorsque l'appareil est immobilisé pour engager le frein de stationnement. Utilisez la pédale du frein de stationnement et du régulateur de vitesse lorsque l'appareil est en marche avant pour vous déplacer à une vitesse constante sans avoir à appuyer sur la pédale. Consultez la section *Utilisation* de ce manuel pour plus d'informations sur l'utilisation du frein de stationnement et du régulateur de vitesse.

**Note :** Le régulateur de vitesse NE peut PAS être réglé à la plus haute vitesse de déplacement. Si vous essayez de régler le régulateur à la plus haute vitesse de déplacement, la vitesse de l'appareil sera automatiquement réduite à la vitesse de coupe optimale.

**Note :** Engagez toujours le frein de stationnement lorsque vous quittez le poste de conduite pendant que le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

## Réservoir d'expansion de l'huile de transmission (non illustré)

Le réservoir d'expansion de l'huile de transmission, situé derrière le siège, est connecté à l'ensemble de transmission gauche et à l'ensemble de transmission droit par des boyaux. Ce réservoir sert à retenir l'expansion naturelle de l'huile de transmission qui se produit lorsque le moteur en marche se réchauffe. Consultez la section *Assemblage et montage* pour plus d'informations sur le réservoir d'expansion de l'huile de transmission.

### RÉGULATEUR DE VITESSE



### FREIN DE STATIONNEMENT



## Utilisation

### Consignes de sécurité

- Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions dans ce manuel. Apprenez à utiliser cet appareil EN TOUTE SÉCURITÉ. Évitez les blessures graves ou mortelles. Seules les personnes qui connaissent bien le fonctionnement de l'appareil doivent être autorisées à s'en servir.
- Familiarisez-vous avec les commandes avant de démarrer ou d'utiliser l'appareil. L'utilisateur doit être installé sur le siège du conducteur. La prise de force doit être débrayée et le frein de stationnement doit être engagé.
- Laissez les dispositifs de sécurité en place. Ne vous approchez pas des pièces en mouvement.
- PAS DE PASSAGERS ! Éloignez les spectateurs et les animaux de l'appareil. Regardez derrière vous et de chaque côté de l'appareil avant de reculer et en reculant.
- N'orientez PAS le déflecteur d'éjection vers une personne. Ne circulez jamais du côté d'éjection de l'appareil lorsque le moteur est en marche. Débrayez la prise de force si une personne s'approche de l'appareil lorsque le moteur est en marche.
- Dans la mesure du possible, évitez de travailler sur une pente. N'utilisez pas l'appareil sur une pente supérieure à 15°. Il est dangereux de travailler sur une pente abrupte car l'appareil risque de se renverser. Travaillez à travers la pente, et non en remontant et en descendant la pente. Évitez d'effectuer des virages en descendant une pente; commencez au bas de la pente, puis travaillez en remontant la pente. Si vous devez absolument effectuer un virage en descendant la pente, soyez prudent et conduisez lentement. Contrôlez la vitesse et la direction de l'appareil à l'aide des pédales de déplacement.
- Avant de quitter le siège du conducteur, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact. Attendez que toutes les pièces mobiles sont arrêtées avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Évitez tout mouvement brusque, en particulier au démarrage et à l'arrêt. Maintenez le volant de direction d'une prise ferme.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez à proximité d'une voie publique. Arrêtez l'appareil et laissez les véhicules passer avant de continuer de travailler.
- N'utilisez pas l'appareil sans le plateau de coupe. L'utilisation de l'appareil sans le plateau de coupe peut modifier l'équilibre de l'appareil et entraîner son renversement.
- Ne travaillez pas sur des surfaces instables et faites preuve de grande prudence lorsque vous travaillez sur des surfaces glissantes.
- Ralentissez avant de tourner et arrêtez complètement l'appareil avant d'effectuer un virage sur place.
- N'arrêtez pas l'appareil et ne le stationnez pas dans un endroit où se trouvent des matières combustibles comme de l'herbe sèche, des feuilles mortes, des débris, etc.
- Ne faites pas le plein lorsque le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez refroidir le moteur pendant quelques minutes avant de faire le plein. Serrez bien le bouchon du réservoir de carburant.

### Système de verrouillage de sécurité

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. Si ce système ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas l'appareil. Contactez votre concessionnaire Cub Cadet.

- Le système de verrouillage de sécurité empêche le démarrage du moteur si le frein de stationnement n'est pas engagé ou si le bouton de la prise de force n'est pas à la position désengagée.
- Le moteur s'arrête automatiquement si le conducteur quitte le poste de conduite sans engager le frein de stationnement.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Ce système a été conçu pour votre sécurité et votre protection.

### Avant d'utiliser votre appareil

1. Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de vous familiariser avec ses caractéristiques et son fonctionnement. Ce manuel a été préparé pour vous indiquer comment utiliser et entretenir votre appareil.
2. Utilisez de l'essence propre, fraîche et sans plomb avec un indice d'octane de 87 ou plus et un maximum de 10 % d'éthanol. Remplissez le réservoir jusqu'à 1" du haut du réservoir. NE FAITES PAS DÉBORDER LE RÉSERVOIR. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant.
3. Il est recommandé d'utiliser de l'essence sans plomb afin de réduire les émissions nocives et les dépôts dans les chambres de combustion. L'essence au plomb est déconseillée et ne doit pas être utilisée dans les régions où les émissions de gaz polluants sont réglementées.  
**Note :** Achetez de l'essence en petites quantités. N'utilisez pas de l'essence de la saison précédente afin de minimiser la formation de dépôts dans le système d'alimentation.
4. L'essence-alcool (jusqu'à 10 % d'alcool éthylique et 90 % d'essence sans plomb en volume) est un carburant approuvé. Les autres mélanges d'essence et d'alcool ne sont pas approuvés.
5. Les mélanges de méthyl tert-butyl éther (MTBE) et d'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15 % de MTBE en volume) sont approuvés. Les autres mélanges d'alcool et d'éther ne sont pas approuvés.
6. Vérifiez le niveau d'huile dans le moteur. Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'instructions sur la vérification du niveau d'huile à moteur.
7. Vérifiez l'élément du filtre à air au besoin.
8. Vérifiez la pression des pneus. La pression recommandée est indiquée sur le flanc du pneu.  
**Note :** Les nouveaux pneus sont surgonflés pour faciliter l'installation des talons sur la jante.
9. Vérifiez que tous les écrous, tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés.
10. Vérifiez la tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe.
  - a. Retirez le couvercle du plateau de coupe.
  - b. Un mécanisme à ressort contrôle la tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe et s'ajuste par rapport à l'étirement et l'usure des courroies.

- c. Vérifiez que les courroies ne sont pas coupées ou excessivement usées. Remplacez-les si nécessaire.
  - d. Remplacez le couvercle du plateau de coupe.
11. Vérifiez si le plateau de coupe est de niveau. Le plateau de coupe est correctement ajusté lorsqu'il est de niveau latéralement. L'avant du plateau de coupe doit être de 1/4" plus bas que l'arrière. Consultez la section *Entretien* pour les instructions de mise à niveau du plateau de coupe.
  12. Lubrifiez tous les points de pivotement mentionnés dans la section *Entretien*.
  13. Ajustez le siège du conducteur pour assurer un confort maximum, une bonne visibilité et une maîtrise totale de l'appareil.

### Démarrage du moteur

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement du système de verrouillage de sécurité.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, l'utilisateur doit être installé sur le siège du conducteur pour démarrer le moteur.

**Note :** Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'instructions sur le remplissage d'huile. Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour plus d'instructions sur le remplissage des réservoirs de carburant.

1. Sélectionnez un des deux réservoirs de carburant pour ouvrir la soupape d'arrivée du carburant (si équipé).
2. L'utilisateur doit être installé sur le siège de l'appareil.
3. Appuyez sur la pédale de frein (a), appuyez sur la pédale du frein de stationnement / régulateur de vitesse (b) et relâchez la pédale de frein (a) pour engager le frein de stationnement. Voir Figure 3-1.

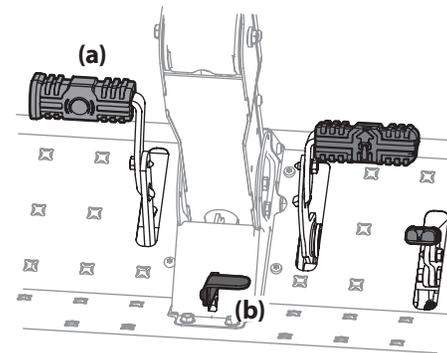


Figure 3-1

4. Assurez-vous que la prise de force est débrayée.
5. Placez le levier d'accélération à mi-chemin entre la position LENTE et la position RAPIDE.
6. Tirez le bouton d'étrangleur pour actionner l'étrangleur.

**Note :** Il n'est pas nécessaire d'étrangler le moteur s'il est déjà chaud.

7. Tournez la clé de contact dans le sens horaire à la position de démarrage. Relâchez la clé dès que le moteur démarre. La clé retournera automatiquement à la position de tonte normale.

#### ⚠ ATTENTION

NE tenez PAS la clé dans la position de démarrage pendant plus de dix secondes à la fois car cela risque d'endommager le démarreur électrique du moteur.

8. Pendant que le moteur est en marche, poussez graduellement le bouton d'étrangleur vers le bas.

**Note :** Assurez-vous que l'étrangleur n'est pas engagé pendant que vous utilisez l'appareil car cela peut créer un mélange de carburant trop riche et ainsi diminuer la performance du moteur.

9. Laissez le moteur en marche à mi-régime pendant quelques minutes avant d'appliquer une charge.
10. Vérifiez l'écran de rappels d'entretien. Si l'écran indique que le niveau d'huile est bas ou que la batterie est faible, arrêtez immédiatement le moteur. Faites vérifier votre appareil par un concessionnaire Cub Cadet.

#### Démarrage par temps froid

Pour démarrer le moteur lorsque la température est près ou au-dessous du point de congélation, utilisez une huile à moteur qui présente la viscosité appropriée et vérifiez que la batterie est complètement chargée. Démarrez le moteur comme suit :

1. Assurez-vous que la batterie est en bon état. Une batterie réchauffée a une plus grande capacité de démarrage qu'une batterie froide.
2. Utilisez du carburant frais, approprié pour l'hiver. Le carburant pour l'hiver est plus volatile pour faciliter le démarrage. N'utilisez pas l'essence de la saison précédente.
3. Pour démarrer le moteur, suivez les instructions de la sous-section *Démarrage du moteur*.

#### Démarrage du moteur à l'aide de câbles de démarrage

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Assurez-vous que la zone de travail est bien aérée, portez des gants et des lunettes de protection et évitez de produire des flammes et des étincelles près de la batterie.

Si la charge de la batterie est insuffisante pour faire démarrer le moteur, rechargez la batterie. Si vous n'avez pas de chargeur de batterie, utilisez une batterie d'appoint pour démarrer le moteur. Branchez la batterie d'appoint comme suit :

1. Branchez l'extrémité d'un câble à la borne positive de la batterie déchargée, puis branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive de la batterie d'appoint.
2. Branchez l'extrémité de l'autre câble à la borne négative de la batterie d'appoint, puis branchez l'autre extrémité de ce câble au châssis de l'appareil, le plus loin possible de la batterie.
3. Démarrez le moteur de l'appareil selon les instructions de démarrage normal précédentes. Débranchez ensuite les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur branchement.
4. Faites vérifier et réparer le système électrique de l'appareil dès que possible pour ne pas avoir à recharger la batterie de nouveau.

#### Arrêt du moteur

1. Poussez le bouton de la prise de force à la position désengagée.
2. Engagez le frein de stationnement.
3. Placez le levier d'accélération à la position LENTE et faites tourner le moteur au ralenti pendant une minute.
4. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT (STOP) et retirez la clé du commutateur d'allumage.

**Note :** Si l'appareil est laissé sans surveillance, retirez toujours la clé du commutateur d'allumage pour éviter un démarrage accidentel ou la décharge de la batterie.

5. Fermez la soupape d'arrivée de carburant.

#### Utilisation de l'appareil

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Évitez les départs et les arrêts brusques ainsi que l'excès de vitesse.

1. Désengagez le frein de stationnement. Placez le levier d'accélération / d'étrangleur à la position RAPIDE.
2. Pour vous déplacer en marche avant, appuyez doucement sur la pédale de marche avant (a) jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 3-2.

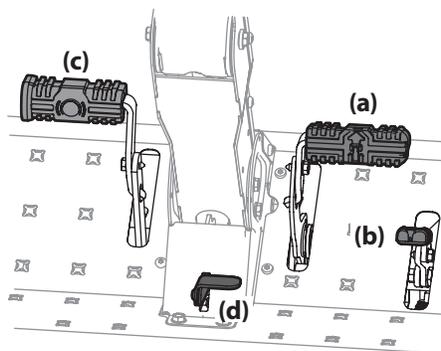


Figure 3-2

3. Pour ralentir ou arrêter l'appareil, relâchez la pédale de marche avant (a) ou la pédale de marche arrière (b). Pour engager le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein (c), appuyez sur la pédale du frein de stationnement / régulateur de vitesse (d) et relâchez la pédale de frein.
4. Pour utiliser le régulateur de vitesse :
  - a. Appuyez sur la pédale de marche avant (a).
  - b. Maintenez la vitesse désirée et appuyez sur la pédale du frein de stationnement / régulateur de vitesse (d). Relâchez ensuite la pédale de marche avant (a) pour activer le régulateur de vitesse.
5. Pour désactiver le régulateur de vitesse, appuyez sur la pédale de frein (c) ou sur la pédale de marche avant (a).

**Note :** Les pédales de marche avant (a) et de marche arrière (b) ne doivent pas être utilisées lorsque le frein est partiellement engagé. Lorsque le frein de stationnement est engagé, la courroie d'entraînement est désengagée. Cependant, si le frein de stationnement est partiellement engagé, les freins, ainsi que la courroie d'entraînement, demeurent engagés.

Si vous utilisez les pédales de marche avant et de marche arrière pendant que le frein de stationnement est partiellement engagé, vous risquez de gravement endommager la transmission.

6. Pour vous déplacer en marche arrière, regardez d'abord derrière vous, puis appuyez doucement sur la pédale de marche arrière avec l'avant du pied (et NON avec le talon) jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 3-2.

#### ⚠ ATTENTION

NE changez PAS de direction lorsque l'appareil est en mouvement. Effectuez un arrêt complet avant de changer de direction (de la marche avant à la marche arrière ou vice versa).

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne quittez pas le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force et engagé le frein de stationnement. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact si vous laissez l'appareil sans surveillance.

#### Mode de tonte en marche arrière

Le mode de tonte en marche arrière du module du commutateur d'allumage permet de tondre l'herbe en marche arrière.

**Note :** Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Soyez très prudent lorsque vous utilisez le mode de tonte en marche arrière . Regardez toujours vers le sol et derrière vous avant de reculer et lorsque vous reculez. N'utilisez pas l'appareil si des enfants ou des spectateurs se trouvent à proximité. Arrêtez immédiatement l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Pour utiliser l'appareil en mode de tonte en marche arrière :

**Note :** L'utilisateur DOIT être installé sur le siège de l'appareil.

1. Démarrez le moteur selon les instructions précédentes.
2. Tournez la clé de la position de tonte normale (a) à la position de tonte en marche arrière (b). Voir Figure 3-3.

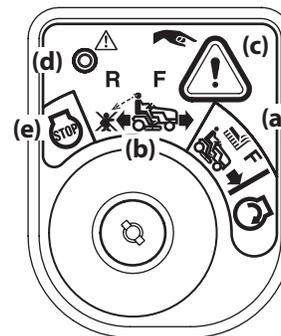


Figure 3-3

3. Appuyez sur le bouton de marche arrière (c) situé dans le coin supérieur droit du module de commutateur d'allumage. Le témoin lumineux rouge (d) dans le coin supérieur gauche s'allume lorsque le bouton de marche arrière est activé. Voir Figure 3-3.
4. Lorsque le bouton de marche arrière est activé (le témoin lumineux est allumé), l'appareil peut être utilisé en marche arrière avec les lames de coupe engagées.

5. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour vous assurer qu'il n'y a pas d'enfants à proximité. Après avoir repris la marche avant, tournez la clé à la position de tonte normale  (a).
6. Le mode de tonte en marche arrière  demeure activé jusqu'à ce que :
  - a. la clé soit placée à la position de tonte normale  (a) ou à la position ARRÊT  (e);
  - b. l'utilisateur quitte le poste de conduite.

### Utilisation sur une pente

Consultez l'inclinomètre dans la section *Consignes de sécurité importantes* pour déterminer s'il est dangereux de travailler sur une pente.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne travaillez pas sur une pente supérieure à 15° (soit une dénivellation de 2 ½ pieds tous les 10 pieds). L'appareil peut se renverser et entraîner de graves blessures.

- Tondez à travers la pente, et non en remontant et en descendant la pente.
- Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Faites attention aux trous, aux ornières, aux bosses, aux roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
- Ne faites pas de virage sur une pente. Si absolument nécessaire, faites un virage lentement et prudemment en remontant la pente. Un virage effectué sur une pente augmente le risque de renversement de l'appareil.
- Évitez de vous arrêter sur une pente. Si vous devez absolument vous arrêter en remontant une pente, redémarrez et avancez doucement et prudemment pour éviter le renversement de l'appareil.

### Utilisation de la prise de force

Procédez comme suit pour embrayer la prise de force :

**Note :** Pendant la période de rodage de l'appareil, laissez le moteur réchauffer avant d'embrayer la prise de force pour empêcher le moteur de caler. La période de rodage varie selon le moteur.

1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE.
2. Embrayez la prise de force.
3. Demeurez assis sur le siège du conducteur en tout temps. Le moteur s'arrêtera si vous quittez le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force.
4. La prise de force ne peut pas être embrayée en marche arrière.

### Tonte de l'herbe

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ni aux animaux de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Débarassez la zone de travail de tout débris, bâton, caillou, fil électrique et de tout autre objet qui peut être projeté par les lames rotatives.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Prévoyez de travailler de façon à éviter de projeter l'herbe vers les rues, les trottoirs, les passants, etc. Évitez de projeter les débris en direction d'un mur ou d'un obstacle pour que les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser des personnes.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous traversez une allée recouverte de gravier. Débrayez la prise de force et relevez le plateau de coupe à la plus haute position avant de traverser une allée.

**Note :** N'engagez pas le plateau de coupe s'il est abaissé sur l'herbe non coupée. La courroie trapézoïdale et l'embrayage de la prise de force risquent de s'user prématurément. Relevez le plateau de coupe à la plus haute position de coupe ou déplacez l'appareil sur une surface non gazonnée avant d'engager le plateau de coupe.

- Tondez à travers la pente, et non en remontant et en descendant la pente. Lorsque vous travaillez sur une pente, commencez au bas de la pente et avancez en remontant la pente pour que les virages soient effectués en montée.
- Ne tondez pas à une vitesse élevée, surtout lorsqu'un ensemble de déchiquetage ou un sac à herbe est installé.
- Ne coupez pas l'herbe trop court. L'herbe courte encourage la croissance de mauvaises herbes et risque de jaunir plus rapidement durant les périodes sèches.
- Assurez-vous que le levier d'accélération est toujours à la position RAPIDE lorsque vous tondez l'herbe.
- Au premier passage, choisissez un point de repère de l'autre côté de la zone à tondre.
- Embrayez la prise de force et placez le levier d'accélération ou le levier d'accélération/d'étrangleur à la position RAPIDE.
- Abaissez le plateau de coupe à la position désirée à l'aide du levier de relevage du plateau de coupe.
- Appuyez doucement sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil et dirigez-le vers le point de repère choisi.
- Pour de meilleurs résultats, projetez l'herbe vers le centre de la zone de travail lors des deux premiers passages. Par la suite, changez de direction afin de projeter l'herbe vers l'extérieur. Votre pelouse sera plus belle.
- NE tondez PAS les broussailles, les mauvaises herbes ou l'herbe très haute. Cet appareil est conçu pour l'entretien résidentiel de pelouses, et non pour couper les broussailles.

- Assurez-vous que les lames sont bien aiguisées. Remplacez les lames usées ou endommagées.
- Lorsque vous êtes près de votre point de repère, ralentissez ou arrêtez complètement l'appareil avant d'effectuer le virage. Effectuez un virage en « U », à moins qu'un virage à 360 degrés soit nécessaire.
- Aligned l'appareil sur le passage précédent et chevauchez ce passage sur environ 3".
- Continuez à travailler en alignant l'appareil sur chaque passage précédent.
- Pour éviter la formation de sillons, changez la direction de tonte de 45 degrés à chaque tonte ultérieure.

**Note :** Si, pour une raison quelconque, vous devez immobiliser l'appareil sur une surface gazonnée, procédez toujours comme suit :

- Engagez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- Vous minimiserez ainsi le risque de brûler la pelouse avec les gaz d'échappement du moteur en marche.

### Levier de relevage du plateau de coupe

Pour relever ou abaisser le plateau de coupe, appuyez sur le bouton situé à l'extrémité du levier de relevage du plateau de coupe, puis déplacez le levier vers le bas pour abaisser le plateau de coupe ou vers le haut pour relever le plateau de coupe. Ensuite, placez la goupille dans le trou correspondant à la hauteur désirée. Pour placer le plateau de coupe en position de transport, déplacez le levier de relevage à la plus haute position jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la bague supérieure. Voir Figure 3-13.

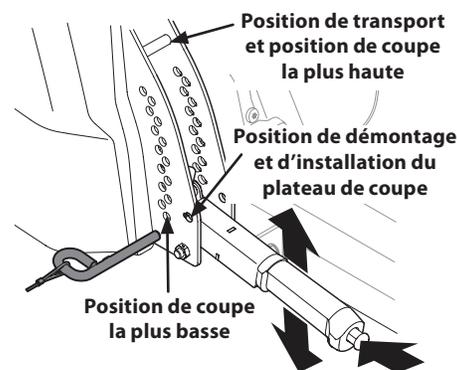


Figure 3-4

**Note :** Assurez-vous que le plateau de coupe est bien fixé en position et que la goupille est complètement insérée dans le trou d'index.

**Note :** Le levier de relevage du plateau de coupe doit toujours se trouver au-dessus de la goupille.

## Calendrier d'entretien

	Avant chaque utilisation	Après les premières 5 heures	Toutes les 10 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures	Toutes les 100 heures	Avant l'entreposage	Voir la notice du moteur
Vérifiez/nettoyez la grille d'entrée d'air du capot	✓						✓	
Vérifiez et nettoyez les ailettes de refroidissement du moteur	✓						✓	
Vérifiez le niveau d'huile à moteur	✓							
Vérifiez si les composants du filtre à air sont souillés, desserrés ou endommagés	✓							
Nettoyez les ailettes de refroidissement de la transmission	✓							
Nettoyez les bornes de la batterie			✓				✓	
Graissez tous les points de lubrification			✓				✓	
Vérifiez les lames et aiguisiez-les ou remplacez-les, au besoin			✓				✓	
Vérifiez la pression des pneus			✓				✓	
Lubrifiez les roues avant			✓				✓	
Vérifiez/nettoyez le dessous du plateau de coupe			✓					
Inspectez et lubrifiez les roues du plateau de coupe				✓			✓	
Vérifiez si le plateau de coupe est de niveau				✓			✓	
Lubrifiez les fusées du plateau de coupe				✓			✓	
Vérifiez si les courroies et les poulies sont endommagées ou usées					✓			
Vérifiez que la quincaillerie est bien fixée						✓		
Nettoyez sous le plancher	✓						✓	
Vérifiez l'état et l'écartement de la bougie d'allumage						✓	✓	✓
Changez l'huile à moteur (suite à la période de rodage)		✓						✓
Changez l'huile à moteur					✓		✓	✓
Remplacez le filtre à huile					✓		✓	✓
Nettoyez ou remplacez le filtre à air					✓			✓
Remplacez le filtre à carburant					✓			✓
Vérifiez et ajustez les soupapes*								✓

\* -- Cet entretien doit être effectué par un centre de service agréé.

**Note :** Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

## Dépannage

### Le moteur produit des vibrations excessives.

1. La lame de coupe est desserrée ou mal équilibrée.
  - Serrez la lame et la fusée.
2. La lame de coupe est déformée ou endommagée.
  - Remplacez la lame de coupe.

### L'appareil coupe de manière irrégulière.

1. Le plateau de coupe n'est pas mis à niveau.
  - Effectuez la mise à niveau latérale du plateau de coupe.
2. La lame de coupe est émoussée.
  - Aiguissez la lame de coupe ou remplacez-la.
3. La pression des pneus est inégale.
  - Vérifiez la pression des quatre pneus.

### L'appareil ne déchiquette pas l'herbe (si équipé d'un ensemble de déchiquetage).

1. Le régime du moteur est trop bas.
  - Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE.
2. L'herbe est mouillée.
  - Ne déchiquetez pas l'herbe mouillée.
3. L'herbe est trop haute.
  - Tondez l'herbe à une hauteur de coupe élevée, puis tondez à nouveau à la hauteur désirée ou sur une largeur plus étroite.
4. La lame de coupe est émoussée.
  - Aiguissez la lame de coupe ou remplacez-la.

## Entretien

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer un réglage ou une réparation, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage accidentel.

### Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions et les procédures d'entretien du moteur.

**Note :** L'entretien, la réparation et le remplacement des dispositifs et des systèmes anti-pollution qui ne sont pas couverts par la garantie (aux frais du propriétaire) peuvent être effectués par n'importe quel individu ou établissement de service. **Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un centre de service agréé.**

### Changement de l'huile à moteur

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si l'appareil vient d'être utilisé, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux seront chauds. Soyez très prudent afin d'éviter les brûlures.

Procédez comme suit pour effectuer un changement d'huile :

1. Laissez le moteur en marche pendant quelques minutes pour que l'huile du moteur se réchauffe. L'huile chaude s'écoule plus facilement et évacue plus d'impuretés. Soyez prudent pour ne pas vous brûler avec l'huile chaude.
2. Repérez le boyau de vidange d'huile (a) sur le côté droit du moteur. Voir Figure 4-1.

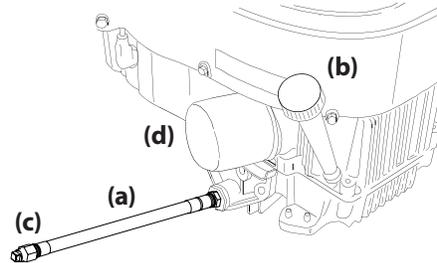


Figure 4-1

3. Acheminez l'extrémité libre du boyau de vidange d'huile (a) vers un récipient approprié d'une capacité d'un minimum de 2,5 litres pour recueillir l'huile usée. Enlevez le bouchon de remplissage et la jauge d'huile (b) du tube de remplissage d'huile.
4. Tenez l'extrémité libre du boyau de vidange d'huile (a) au-dessus du récipient collecteur, puis dévissez le bouchon à tête carrée (c) du boyau de vidange d'huile (a). Voir Figure 4-1. Vidangez l'huile du moteur dans le récipient.
5. Après avoir vidangé l'huile, essuyez l'excédent d'huile du boyau de vidange d'huile (a). Vissez le bouchon à tête carrée (c) sur le raccord du boyau de vidange d'huile (a) et serrez bien le bouchon à tête carrée (c).
6. Remplacez le filtre à huile (d) et remplissez le moteur avec de l'huile neuve selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur.

### Nettoyage et lubrification des poulies de fusée

Une fois par mois, retirez les couvercles des courroies pour nettoyer les poulies de fusée et la courroie trapézoïdale de toute accumulation de débris. Nettoyez-les plus souvent si vous tondez de l'herbe haute ou sèche.

Toutes les 25 heures, lubrifiez les fusées du plateau de coupe. Repérez le raccord de graissage sur chaque fusée, puis lubrifiez les fusées à l'aide d'un pistolet de graissage. La capacité de chaque fusée est de 2,3 onces. Voir Figure 4-2.

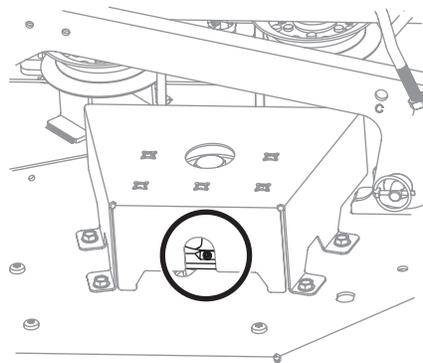


Figure 4-2

## Lubrification



**AVERTISSEMENT !** Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter l'appareil, débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

### Points de pivotement et tringlerie

Lubrifiez tous les points de pivotement du système d'entraînement, du frein de stationnement et de la tringlerie de relevage avec de l'huile légère au moins une fois par saison.

### Roues avant

Les essieux et les jantes des roues avant sont équipés de raccords de graissage. Voir Figure 4-3. Toutes les 25 heures d'utilisation, lubrifiez chaque raccord de graissage à l'aide d'un pistolet de graissage rempli de graisse tout usage N° 2.

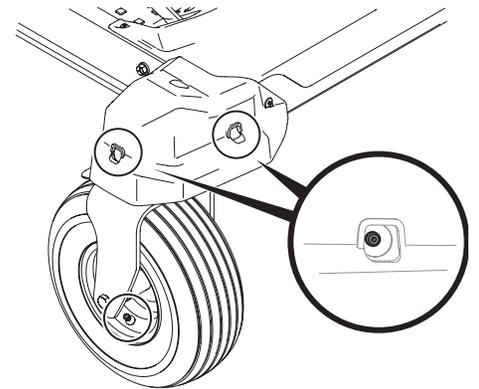


Figure 4-3

### Nettoyage des ailettes de refroidissement des transmissions

Nettoyez les deux côtés des ailettes de refroidissement des transmissions qui se trouvent entre le moteur et le châssis du siège.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si l'appareil vient d'être utilisé, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux seront chauds. Soyez très prudent afin d'éviter les brûlures.

### Utilisation du système de nettoyage du plateau de coupe

### ⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez le système de nettoyage du plateau de coupe, assurez-vous de n'engager le plateau de coupe qu'à partir du poste du conduit de l'appareil. Ne demandez pas l'aide d'une autre personne et n'engagez pas le plateau de coupe en présence de spectateurs.

1. Attachez l'adaptateur à un boyau d'arrosage standard raccordé à une source d'eau.
2. Déplacez l'appareil à proximité du boyau, dans un endroit où l'accumulation d'herbe mouillée ne pose pas de problèmes. Débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
3. Tirez sur le collier d'arrêt (a) de l'adaptateur (b) et installez l'adaptateur (b) sur un des embouts (c) situés aux deux extrémités du plateau de coupe. Relâchez le collier d'arrêt (a) pour fixer l'adaptateur (b) sur l'embout du système de nettoyage du plateau de coupe (c). Voir Figure 4-4.

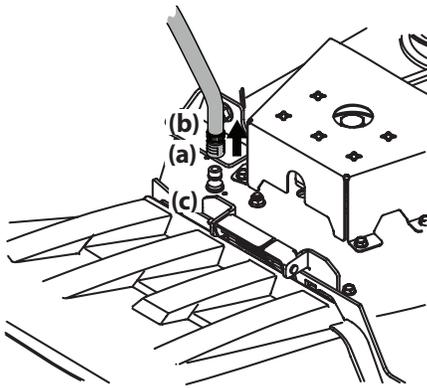


Figure 4-4

4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. À partir du poste de conduite, démarrez le moteur et embraquez la prise de force. Laissez l'appareil fonctionner aussi longtemps que nécessaire. Débrayez la prise de force et arrêtez le moteur.
6. Fermez le robinet d'eau.
7. Tirez sur le collier d'arrêt (a) de l'adaptateur (b) pour retirer l'adaptateur (b) de l'embout du système de nettoyage du plateau de coupe (c).
8. Pour nettoyer l'autre côté du plateau de coupe, utilisez l'embout (c) à l'autre extrémité et répétez les étapes ci-dessus.

## Pneus

Vérifiez la pression des pneus chaque semaine ou toutes les 50 heures d'utilisation. Gardez les pneus gonflés aux pressions recommandées. Une pression inadéquate réduit la durée de vie des pneus. La pression recommandée est indiquée sur le flanc du pneu. Suivez les conseils ci-dessous :

- Ne gonflez pas un pneu à une pression supérieure à celle indiquée sur le flanc du pneu.
- Ne regonflez pas un pneu qui a roulé à plat ou un pneu très sous gonflé. Faites examiner le pneu par un mécanicien qualifié.

## Informations générales sur la batterie

### ⚠ AVERTISSEMENT

En cas d'éclaboussures accidentelles de l'électrolyte dans les yeux ou sur la peau, rincez la zone affectée immédiatement avec de l'eau propre et froide. Si le malaise persiste, consultez immédiatement un médecin.

Si l'électrolyte entre en contact avec les vêtements, lavez-les à l'eau froide. Neutralisez ensuite l'électrolyte avec une solution d'ammoniac et d'eau ou une solution de bicarbonate de soude et d'eau.

Ne branchez (et ne débranchez) JAMAIS les pinces du chargeur de batterie lorsque le chargeur est sous tension car cela peut provoquer des étincelles.

Gardez la batterie loin de toute flamme et de toute source d'étincelles (cigarettes, allumettes, briquets). Les gaz produits pendant la charge sont inflammables.

Par mesure de précaution supplémentaire, chargez la batterie dans un endroit aéré seulement.

Prenez soin de vous protéger les yeux, la peau et les vêtements lorsque vous manipulez une batterie.

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une batterie. Gardez les batteries hors de la portée des enfants.

## Entretien de la batterie

- La batterie est remplie d'électrolyte et scellée à l'usine. Cependant, même une batterie « sans entretien » demande un peu d'entretien de temps à autre pour assurer son cycle de vie complet.
- Vaporisez les bornes et les fils exposés avec un scellant approprié ou appliquez une mince couche de graisse ou de gelée de pétrole sur les bornes pour les protéger contre la corrosion.
- Assurez-vous que les câbles et les bornes de la batterie sont toujours propres et non corrodés.
- Évitez de faire basculer la batterie. L'électrolyte peut s'échapper de la batterie même si la batterie est scellée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une batterie. Gardez les batteries hors de la portée des enfants.

## Entreposage de la batterie

1. Lorsque vous entreposez l'appareil pour une longue période, débranchez le câble négatif de la batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie.
2. Toutes les batteries se déchargent pendant l'entreposage. Gardez l'extérieur de la batterie (surtout la partie supérieure) propre. Une batterie sale se décharge plus rapidement.
3. La batterie doit être complètement chargée avant d'être entreposée. Une batterie déchargée gèle plus rapidement qu'une batterie chargée. Une batterie complètement chargée se conserve plus longtemps à des températures basses qu'à des températures élevées.
4. Rechargez la batterie avant de vous en servir. L'appareil peut démarrer, mais le système de charge du moteur peut ne pas recharger la batterie complètement.

## Transmissions hydrostatiques

Votre tondeuse à rayon de braquage zéro est équipée de deux pompes intégrées aux transmissions hydrostatiques. Elles sont scellées et n'exigent pas d'entretien. Cependant, ce modèle de tondeuse est doté d'un réservoir d'expansion de l'huile de transmission. Dans des conditions normales de fonctionnement, vous n'avez pas à vérifier le niveau d'huile ni à ajouter de l'huile. Pour vérifier le niveau d'huile, procédez de la façon suivante :

### ⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez le niveau d'huile AVANT de démarrer l'appareil, c'est-à-dire lorsque l'huile de la transmission est froide.

1. Basculez le siège du conducteur vers l'avant et nettoyez le bouchon du réservoir et la zone autour du bouchon afin que les débris ne contaminent pas l'huile. Voir Figure 4-5.

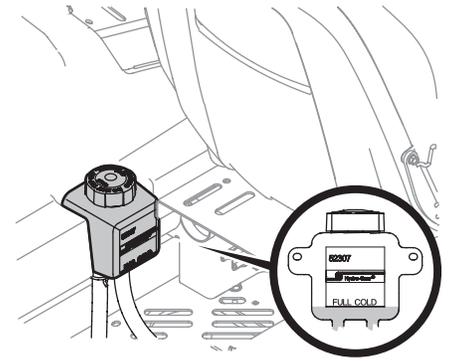


Figure 4-5

2. Tournez le bouchon dans le sens anti-horaire pour le retirer, puis vérifiez le niveau d'huile. Il doit y avoir de l'huile au fond de la cuvette, cependant le niveau d'huile NE doit PAS dépasser la marque PLEIN FROID (FULL COLD). Voir Figure 4-5. NE REMPLISSEZ PAS CE RÉSERVOIR.
3. S'il est nécessaire d'ajouter de l'huile en raison d'une fuite, utilisez de l'huile à moteur 20W50. Ajoutez une quantité suffisante d'huile de façon à ce que le niveau d'huile soit à la marque PLEIN FROID (FULL COLD). Remplacez le bouchon et serrez-le bien.

**Note :** Avant la première utilisation, le niveau d'huile dans le réservoir peut dépasser le niveau maximal en raison de la présence d'air dans les boyaux. Lorsque l'appareil est utilisé, l'air se dégagera des boyaux et le niveau d'huile reviendra au niveau maximal.

## Entreposage de l'appareil

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (de trente jours à environ six mois), préparez-le pour l'entreposage. Entreposez l'appareil dans un endroit sec et bien protégé. Pour l'entreposage à l'extérieur, couvrez l'appareil (y compris les pneus) pour le protéger des intempéries. Procédez comme suit pour entreposer l'appareil :

1. Changez l'huile à moteur et remplacez le filtre en suivant les instructions fournies dans la notice d'utilisation du moteur.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'entreposez jamais l'appareil avec du carburant dans un endroit mal aéré ou à l'intérieur car les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse comme celle d'une fournaise, d'un chauffe-eau, d'une sècheuse, etc.

2. Si l'appareil est entreposé pendant 30 jours ou plus :
  - a. Pour éviter le mauvais fonctionnement du moteur et la formation de dépôts de gomme dans le carburateur, vidangez complètement le système d'alimentation ou ajoutez un stabilisateur au carburant.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le carburant laissé dans le réservoir risque de se détériorer et de causer de graves problèmes de démarrage.

b. Utilisez un stabilisateur de carburant lorsque l'appareil est entreposé pour une période de 30 à 90 jours :

- Lisez les instructions et les recommandations du fabricant du produit.
- Ajoutez la quantité adéquate de stabilisateur à l'essence propre et fraîche en fonction de la capacité (approximativement 3 gallons) du système d'alimentation.
- Remplissez le réservoir de carburant avec le carburant traité et faites fonctionner le moteur pendant deux à trois minutes pour que le carburant traité se répande dans le carburateur.

c. Vidangez le système d'alimentation si l'appareil est entreposé pour plus de 90 jours :

- Avant d'entreposer l'appareil, assurez-vous de vider le réservoir de carburant.
- Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il cale. Utilisez l'étrangleur pour faire fonctionner le moteur jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide.
- Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions sur la vidange de carburant.

4. Nettoyez bien le moteur et l'appareil.

5. Nettoyez et rechargez la batterie. Débranchez le câble négatif de la batterie pour empêcher sa décharge. Rechargez la batterie régulièrement pendant l'entreposage.

**Note :** Retirez la batterie de l'appareil si elle est exposée à des températures inférieures à zéro pendant de longues périodes. Rangez la batterie dans un endroit frais et sec où la température ambiante est supérieure à zéro.

6. Lubrifiez tous les points de lubrification.

**Note :** Il n'est pas conseillé d'utiliser une laveuse à pression ou un boyau de jardinage pour nettoyer l'appareil car cela peut causer des dommages aux composants électriques, aux fusées, aux roulements et au moteur. Le nettoyage à l'eau réduit la durée de vie et la performance de l'appareil.

### Remise en service de l'appareil

1. Vérifiez l'huile à moteur.
2. Chargez la batterie. Gonflez les pneus à la pression recommandée.
3. Remplissez le réservoir avec du carburant propre et frais.
4. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
5. Conduisez l'appareil sans aucune charge pour vous assurer que tous les systèmes fonctionnent correctement.

### Réglages



**AVERTISSEMENT !** Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et engagez le frein de stationnement avant d'effectuer un réglage. Lorsque vous manipulez une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains.

#### Mise à niveau du plateau de coupe

**Note :** Vérifiez la pression des pneus de l'appareil avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la sous-section *Pneus* pour plus de renseignements sur la pression des pneus.

#### ▲ AVERTISSEMENT

Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et engagez le frein de stationnement avant d'effectuer un réglage. Lorsque vous manipulez une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains.

#### Mise à niveau latérale du plateau de coupe

**Note :** Vérifiez la pression des pneus de l'appareil avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la sous-section *Pneus* pour plus de renseignements sur la pression des pneus. Effectuez toujours la mise à niveau latérale du plateau de coupe avant d'effectuer la mise à niveau de l'avant à l'arrière.

Si le plateau de coupe tond de manière inégale, effectuez un réglage latéral du plateau de coupe. Si nécessaire, effectuez le réglage comme suit :

1. Stationnez l'appareil sur une surface plane et solide, puis placez le levier de relevage du plateau de coupe dans la position centrale. Faites pivoter les deux lames de façon à ce qu'elles soient perpendiculaires à l'appareil.
2. Mesurez la distance entre l'extrémité extérieure de la lame gauche et le sol ainsi que la distance entre l'extrémité extérieure de la lame droite et le sol. Les deux mesures doivent être égales. Si elles ne le sont pas, passez à l'étape suivante.
3. Desserrez le contre-écrou inférieur (a) situé sur la barre ajustable (b) qui est fixée au bras de relevage (c) pour abaisser le plateau de coupe, puis serrez le contre-écrou supérieur (d) pour fixer le plateau de coupe. Desserrez le contre-écrou supérieur (d) et serrez le contre-écrou inférieur (a) pour relever et fixer le plateau de coupe. Voir Figure 4-6.

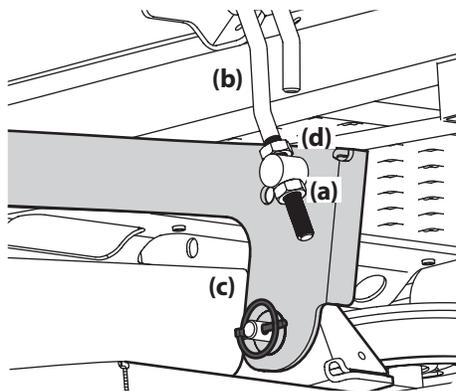


Figure 4-6

4. Le plateau de coupe est bien équilibré lorsque les deux mesures sont égales.

#### Mise à niveau de l'avant à l'arrière

**Note :** Vérifiez la pression des pneus de l'appareil avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la sous-section *Pneus* pour plus de renseignements sur la pression des pneus. Effectuez toujours la mise à niveau latérale du plateau de coupe avant d'effectuer la mise à niveau de l'avant à l'arrière.

L'avant du plateau de coupe doit être de  $\frac{1}{4}$ " à  $\frac{3}{8}$ " plus bas que l'arrière. Si nécessaire, effectuez le réglage comme suit :

1. Stationnez l'appareil sur une surface plane et solide. Placez le levier de relevage du plateau de coupe dans la position centrale.
2. Faites pivoter la lame la plus proche du déflecteur d'éjection de façon à ce qu'elle soit parallèle à l'appareil.
3. Mesurez la distance entre l'extrémité avant de la lame et le sol ainsi que la distance entre l'extrémité arrière de la lame et le sol. La distance entre l'extrémité avant et le sol doit être de  $\frac{1}{4}$ " à  $\frac{3}{8}$ " inférieure à la distance entre l'extrémité arrière et le sol.
4. Déterminez la distance approximative nécessaire pour assurer le réglage approprié du plateau de coupe, puis passez à l'étape suivante, si nécessaire.
5. Pour relever le devant du plateau de coupe, desserrez les écrous autobloquants (a) à l'avant des axes de pivot (b) à l'aide d'une clé. Ensuite, serrez les contre-écrous (c) situés à l'arrière des axes de pivot pour relever le devant du plateau de coupe et le maintenir en place. Voir Figure 4-7.

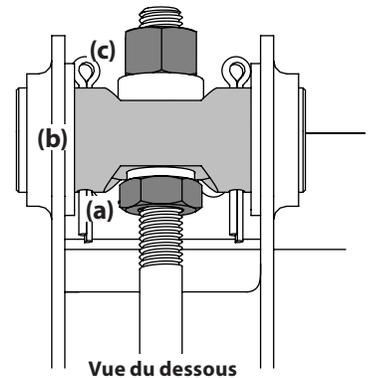


Figure 4-7

6. Pour abaisser le devant du plateau de coupe, desserrez les contre-écrous (c) à l'arrière des axes de pivot (b) à l'aide d'une clé. Ensuite, serrez les écrous autobloquants (a) à l'avant des axes de pivot pour abaisser le devant du plateau de coupe et le maintenir en place. Voir Figure 4-7.
7. Le plateau de coupe est correctement mis à niveau lorsque la distance entre l'extrémité avant de la lame et le sol est de  $\frac{1}{4}$ " inférieure à la distance entre l'extrémité arrière de la lame et le sol.

## Réglage des roues de jauge avant

### ▲ AVERTISSEMENT

Éloignez vos mains et vos pieds de l'ouverture d'éjection du plateau de coupe.

Les roues de jauge avant du plateau de coupe préviennent le dégazonnement de la pelouse. Ces roues ne doivent pas toucher le sol. Lorsque vous ajustez la hauteur du plateau de coupe, réglez également les roues de jauge avant afin qu'elles soient de  $\frac{1}{4}$ " à  $\frac{1}{2}$ " du sol.

À l'aide du levier de relevage du plateau de coupe, placez le plateau de coupe à la hauteur désirée, puis vérifiez la distance entre le sol et les roues de jauge. Si nécessaire, procédez comme suit pour régler les roues de jauge avant :

1. Vérifiez visuellement la hauteur entre le sol et les roues de jauge avant. Relevez les roues de jauge si elles sont près du sol ou si elles touchent le sol. Abaissez les roues si elles se trouvent à plus de  $\frac{1}{2}$ " du sol.
2. Retirez l'écrou autobloquant (a) qui sert à retenir un des boulons hexagonaux (c) de la roue de jauge avant (b) au plateau de coupe. Enlevez la roue de jauge avant (b), le boulon (c) et l'entretoise (d). Voir Figure 4-8.

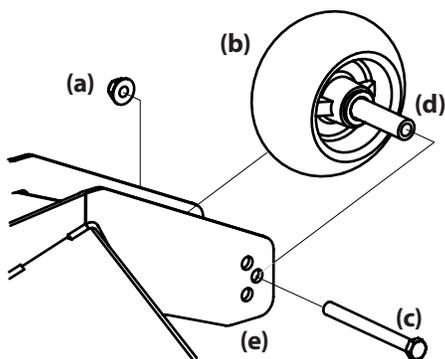


Figure 4-8

3. Insérez le boulon (c) dans un des trois trous de l'index du support (e) de la roue de jauge avant de sorte que la roue de jauge (b) soit de  $\frac{1}{4}$ " à  $\frac{1}{2}$ " du sol.
4. Prenez note du trou où vous avez placé la roue de jauge (b) ajustée. Placez l'autre roue de jauge (b) dans le trou correspondant de son support (e).

## Réglage du frein de stationnement

Si l'appareil ne s'immobilise pas complètement lorsque la pédale de frein est enfoncée, ou si les roues arrière tournent alors que le frein de stationnement est engagé (et la soupape de dérivation hydrostatique est ouverte), il est nécessaire de régler le frein. Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire ajuster le frein correctement.

## Entreposage hors-saison

### Entreposage de l'appareil

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (de trente jours à environ six mois), préparez-le pour l'entreposage. Entreposez l'appareil dans un endroit sec et bien protégé. Pour l'entreposage à l'extérieur, couvrez l'appareil (y compris les pneus) pour le protéger des intempéries. Procédez comme suit pour entreposer l'appareil :

1. Changez l'huile à moteur et remplacez le filtre en suivant les instructions fournies dans la notice d'utilisation du moteur.

### ▲ AVERTISSEMENT

N'entreposez jamais l'appareil avec du carburant dans un endroit mal aéré ou à l'intérieur car les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse comme celle d'une fournaise, d'un chauffe-eau, d'une sècheuse, etc.

2. Faites l'entretien du moteur comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.
3. Si l'appareil est entreposé pour une période de 30 à 90 jours, traitez le moteur avec un stabilisateur de carburant. Si l'appareil est entreposé pour plus de 90 jours, vidangez le carburant pour éviter la formation de dépôts dans le système d'alimentation ou dans le carburateur. Si le carburant laissé dans le réservoir se détériore pendant l'entreposage, il peut s'avérer nécessaire de remplacer ou de réparer le carburateur ou tout autre composant du système d'alimentation.

### ▲ AVERTISSEMENT

Vidangez le carburant à l'extérieur dans un contenant approuvé, loin de toute flamme nue. Laissez refroidir le moteur. Éteignez tout cigare, toute cigarette, toute pipe ainsi que toute autre source d'inflammation avant de vidanger le carburant du réservoir.

3. Retirez les bougies d'allumage et ajoutez approximativement une once d'huile dans chaque cylindre. Démarrez le moteur et faites-le fonctionner une ou deux fois pour que l'huile se répande uniformément dans les parois des cylindres. Remplacez les bougies d'allumage.
4. Nettoyez bien le moteur et l'appareil.

**Note :** Il n'est pas conseillé d'utiliser une laveuse à pression ou un boyau de jardinage pour nettoyer l'appareil car cela peut causer des dommages aux composants électriques, aux fusées, aux roulements et au moteur. Le nettoyage à l'eau réduit la durée de vie et la performance de l'appareil.

5. Aigüisez les lames pour que l'appareil soit prêt à être utilisé au besoin.
6. Protégez les surfaces métalliques. Retouchez les égratignures avec de la peinture aérosol appropriée. Appliquez de l'huile antirouille sur toutes les surfaces non peintes, y compris les poulies et les lames. (Assurez-vous de ne pas mettre de l'huile sur les courroies d'entraînement.)
7. Nettoyez et rechargez la batterie. Débranchez le câble négatif de la batterie pour empêcher sa décharge. Rechargez la batterie régulièrement pendant l'entreposage.

**Note :** Retirez la batterie de l'appareil si elle est exposée à des températures inférieures à zéro pendant de longues périodes. Rangez la batterie dans un endroit frais et sec où la température ambiante est supérieure à zéro.

8. Lubrifiez tous les points de lubrification.
9. Relevez l'appareil à l'aide d'un vérin et placez des blocs sous le châssis pour diminuer la pression sur les pneus.

### Remise en service de l'appareil

1. Vérifiez l'huile à moteur.
2. Chargez la batterie, retirez les blocs sous l'appareil et gonflez les pneus à la pression recommandée.
3. Retirez les bougies d'allumage et essuyez-les. Faites démarrer le moteur à l'aide du démarreur pour vider l'excédent d'huile des trous des bougies d'allumage. Remplacez les bougies et les câbles d'allumage.
4. Si le réservoir a été vidangé avant l'entreposage, faites le plein du réservoir de carburant avec de l'essence propre et fraîche.
5. Vérifiez le niveau d'huile à moteur dans le carter et dans le réservoir d'expansion de l'huile de transmission.
6. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
7. Conduisez l'appareil sans aucune charge pour vous assurer que tous les systèmes fonctionnent correctement.

## Entretien

### Démontage de la batterie

### ▲ AVERTISSEMENT

Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

La batterie est située sous le châssis du siège. Pour retirer la batterie :

1. Retirez le boulon hexagonal (a) qui fixe la tige de retenue de la batterie (b) au châssis. Faites pivoter la tige de retenue de la batterie (b) vers le haut et retirez la batterie. Voir Figure 4-9.

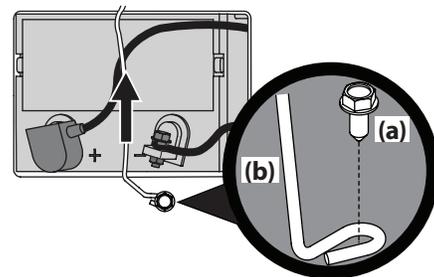


Figure 4-9

2. Retirez la vis d'assemblage et l'écrou qui fixent le câble négatif (noir) à la borne négative de la batterie (indiquée NÉG). Placez le câble loin de la borne négative de la batterie.
3. Retirez la vis d'assemblage et l'écrou qui fixent le câble positif (rouge) à la borne positive de la batterie (indiquée POS).

4. Retirez soigneusement la batterie de l'appareil.
5. Installez la batterie en suivant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Branchez toujours le câble positif (rouge) à la batterie avant de brancher le câble négatif (noir) pour éviter toute formation d'étincelles et toute blessure en cas de court-circuit causé par le contact des outils avec l'appareil.

#### Recharge de la batterie

Si l'appareil a été entreposé pendant une longue période, vérifiez la batterie et rechargez-la au besoin.

- Le voltmètre, ou le testeur de charge, doit indiquer 12,6 volts (DC) ou plus aux deux bornes de batterie. Voir Figure 4-10.

Tension lue au voltmètre	État de charge	Temps de charge
12,7	100 %	Charge complète
12,4	75 %	90 min
12,2	50 %	180 min
12,0	25 %	280 min

Figure 4-10

- Rechargez la batterie avec un chargeur de batterie de 12 volts réglé à 10 ampères au MAXIMUM.

#### Entretien du système électrique

Un fusible est installé dans le câblage électrique pour protéger le système électrique de l'appareil contre tout dommage causé par un ampérage trop élevé. Remplacez toujours un fusible par un autre fusible de même ampérage. Si le système électrique ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible a sauté.

En cas de problème récurrent de fusible sauté, faites examiner le système électrique dans un centre de service agréé.

#### Relais et interrupteurs

Des interrupteurs de sécurité sont installés dans le système électrique. Si le système de verrouillage de sécurité ne fonctionne pas, faites examiner le système électrique dans un centre de service agréé.

#### Démontage du plateau de coupe

Procédez comme suit pour démonter le plateau de coupe :

1. Stationnez l'appareil sur une surface plate, débrayez la prise de force, arrêtez le moteur et engagez le frein de stationnement.
2. Placez les roues de jauge ou les rouleaux du plateau de coupe à la plus haute position.
3. Retirez la courroie en « V » de la poulie de la prise de force située sous le moteur en suivant une des deux méthodes ci-après.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le silencieux situé à l'arrière de l'appareil peut être extrêmement chaud et peut causer de graves brûlures. Soyez très prudent lorsque vous travaillez à proximité du silencieux. Laissez le silencieux refroidir complètement avant de retirer la courroie de la poulie de la prise de force.

4. Relâchement de la tension de la courroie :
  - a. Utilisez le levier de relevage du plateau de coupe pour relever le plateau de coupe à la position qui placera la courroie à la position la plus horizontale entre les poulies de tension et la poulie de la prise de force sous le moteur. Voir Figure 4-11.

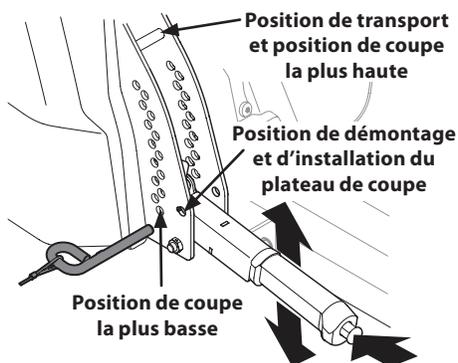


Figure 4-11

- b. Placez-vous à côté de l'appareil de façon à faire pivoter le support de la poulie de tension et la poulie de tension vers l'arrière jusqu'à ce que vous puissiez soulever la courroie en « V » (a) par-dessus la poulie de tension (b). Voir Figure 4-12.

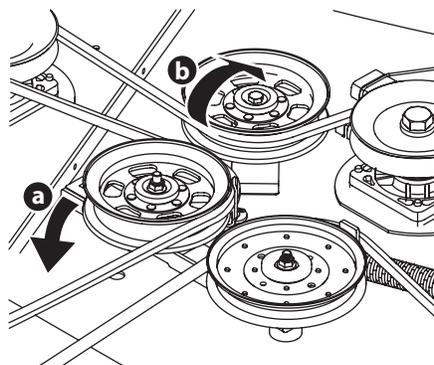


Figure 4-12

- c. Dégagez la courroie de la poulie de la prise de force située sous le moteur, à l'arrière de l'appareil.
- d. À l'aide du levier de relevage, abaissez le plateau de coupe à la position de démontage / d'installation du plateau de coupe. Voir Figure 4-11.
- e. Passez à l'étape 6.
5. Retrait de la courroie de la poulie de la prise de force :
  - a. Utilisez le levier de relevage du plateau de coupe pour relever le plateau de coupe à la position qui placera la courroie à la position la plus horizontale entre les poulies de tension et la poulie de la prise de force sous le moteur.
  - b. Placez-vous à l'arrière de l'appareil en faisant face vers l'avant. Tendez le bras pour saisir la courroie devant la poulie de la prise de force.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention de ne pas pincer vos doigts lorsque vous retirez la courroie de la poulie.

- c. Tirez le côté gauche de la courroie vers l'arrière et vers le bas tout en tournant manuellement la poulie de la prise de force vers la droite jusqu'à ce que la courroie sorte de la gorge inférieure de la poulie.

**Note :** Si vous tirez sur le côté droit de la courroie, tournez la poulie de la prise de force vers la gauche.

- d. Maintenez la courroie de la prise de force (a) vers le bas et continuez de tourner la poulie de la prise de force (b) jusqu'à ce que la courroie de la prise de force (a) soit complètement dégagée de la poulie de la prise de force (b). Voir Figure 4-13.

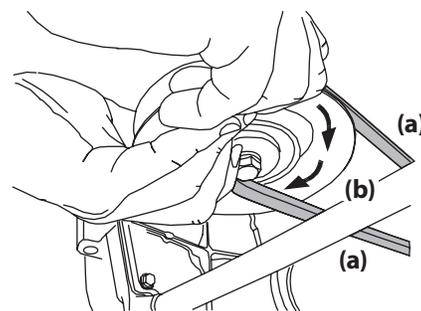


Figure 4-13

- e. À l'aide du levier de relevage, abaissez le plateau de coupe à la position de démontage / d'installation du plateau de coupe. Voir Figure 4-11.
- f. Passez à l'étape 6.
6. Repérez la goupille de déverrouillage (a) placée sur chaque côté du plateau de coupe. Retirez les goupilles de déverrouillage (a) pour dégager les deux bras de relevage (b) du plateau de coupe. Voir Figure 4-14.

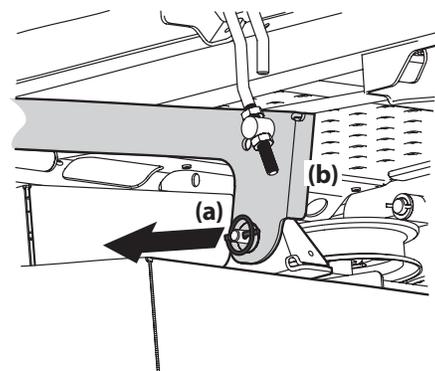


Figure 4-14

#### ⚠ ATTENTION

Les ressorts sont sous tension en raison du poids du plateau de coupe. Lors du démontage de la tringlerie de relevage du plateau de coupe, la tension des ressorts sera transférée du plateau de coupe au levier de relevage du plateau de coupe. Faites attention aux contre-coups.

7. Glissez la tige de relevage avant hors des supports de relevage du plateau de coupe.
8. Placez le levier de relevage du plateau de coupe à la plus haute position de coupe et faites glisser le plateau de coupe du côté droit de l'appareil.

## Installation du plateau de coupe

Procédez comme suit pour installer le plateau de coupe :

1. Placez le levier de relevage du plateau de coupe à la position de coupe la plus haute. Voir Figure 4-11.
2. Glissez le côté droit du plateau de coupe sous l'appareil en prenant soin d'aligner les supports du plateau de coupe sur les bras de relevage.
3. Lorsque le plateau de coupe se trouve sous l'appareil, placez le levier de relevage dans la position de coupe la plus basse.

**Note :** Pour bien aligner les supports, il peut être nécessaire de placer un petit bloc de bois sous chaque côté du plateau de coupe.

4. Placez la tige de relevage du plateau de coupe dans les supports de relevage situés à l'avant du plateau de coupe.
5. Retirez les goupilles de déverrouillage et placez le plateau de coupe de façon à aligner les trous sur les bras de relevage avec les goupilles. Voir Figure 4-14.
6. Enfoncez complètement les goupilles de déverrouillage dans les bras de relevage du plateau de coupe pour fixer les bras dans les fentes des supports arrière du plateau de coupe.
7. Assurez-vous que la courroie en « V » est bien placée sur les poulies de fusée. Faites passer la courroie vers l'arrière, sous le châssis de l'appareil, au-dessus des tubes de transmission, puis vers la poulie de la prise de force sous le moteur.
8. Utilisez le levier de relevage du plateau de coupe pour relever le plateau de coupe à la position qui placera la courroie à la position la plus horizontale entre les poulies de tension et la poulie de la prise de force sous le moteur.
9. Assurez-vous que la courroie en « V » est placée sur les poulies de fusée et que le dos de la courroie s'appuie contre la poulie fixe et la poulie mobile.
10. Placez-vous à l'arrière de l'appareil en faisant face vers l'avant. Vérifiez que la courroie n'est pas entortillée. Tendez le bras pour saisir la courroie, puis tirez la courroie vers la poulie de la prise de force.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention de ne pas pincer vos doigts lorsque vous installez la courroie de la poulie.

11. Tirez sur le côté droit de la courroie de la prise de force et placez le côté plus étroit en forme de « V » de la courroie de la prise de force dans la poulie de la prise de force. Voir Figure 4-13.
12. Tenez la courroie de la prise de force et la poulie de la prise de force, puis faites pivoter la poulie de la prise de force vers la gauche. Voir Figure 4-13. Continuez à tenir et à faire pivoter la poulie de la prise de force et la courroie de la prise de force jusqu'à ce que la courroie de la prise de force soit complètement enroulée autour de la poulie de la prise de force.

**Note :** Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la courroie est correctement installée.

## Remplacement de la courroie du plateau de coupe

1. Démontez le plateau de coupe (voir *Démontage du plateau de coupe*).

2. Retirez les boulons hexagonaux (a) qui fixent les couvercles de courroie (b) au plateau de coupe. Voir Figure 4-15.

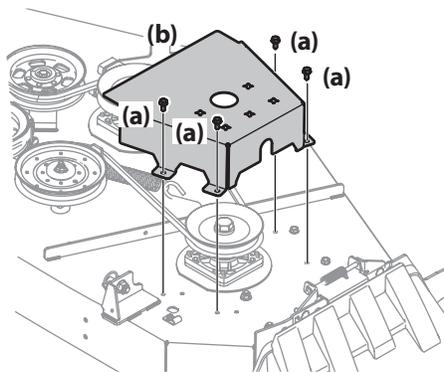


Figure 4-15

3. Pour retirer les deux poulies de tension (a et b), enlevez les boulons hexagonaux (c) et les écrous autobloquants (d) qui les retiennent au plateau de coupe et au bras de renvoi (e). Voir Figure 4-15. Prenez soin de ne pas perdre les pièces de quincaillerie (capuchons de poulie (f), rondelles, garde-courroies (g)) lorsque vous retirez le boulon hexagonal (c) et l'écrou autobloquant à bride (d).

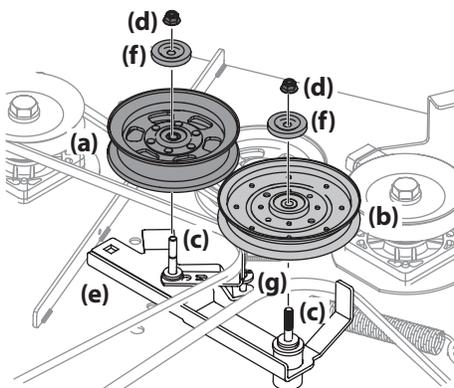


Figure 4-16

**Note :** Prenez note de la position des garde-courroies (g) afin de pouvoir les installer correctement.

4. Retirez la courroie des poulies de fusée.
5. Placez la courroie neuve autour des poulies de fusée et remplacez les couvercles de courroie (b). Voir Figure 4-15.
6. Placez la courroie autour des poulies de tension retirées à l'étape 3 avec le côté en « V » vers le bas. Après avoir installé la courroie, installez la quincaillerie et serrez l'écrou autobloquant pour fixer l'assemblage. Voir Figure 4-17.

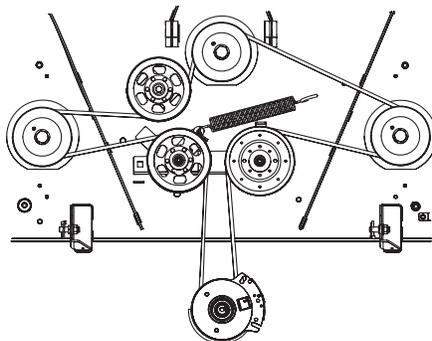


Figure 4-17

7. Installez la courroie comme indiqué à la Figure 4-17, puis réinstallez le plateau de coupe (voir *Installation du plateau de coupe*).

## Entretien des lames

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer un entretien, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement et retirez la clé de contact. Lorsque vous manipulez une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains. Lors de l'entretien du plateau de coupe, soyez prudent et faites attention de ne pas vous couper avec les lames tranchantes.

Les lames de coupe doivent être toujours bien affûtées. Affûtez les tranchants de manière égale pour que les lames restent bien équilibrées et l'angle d'affûtage soit maintenu.

Si le tranchant d'une lame a déjà été affûté plusieurs fois ou si le métal s'effrite, il est conseillé de changer la lame. Les lames sont disponibles chez votre concessionnaire Cub Cadet.

Procédez comme suit pour démonter une lame :

1. Enlevez le plateau de coupe de l'appareil (voir *Démontage du plateau de coupe*), puis retournez le plateau de coupe afin de pouvoir travailler sur le dessous.
2. À l'aide d'une clé de 1/16", retenez l'écrou sur le haut de la fusée, puis desserrez l'écrou hexagonal (a) qui fixe la lame (b) à la fusée. Pour desserrer plus facilement l'écrou hexagonal (a) qui fixe la lame, placez un petit bloc de bois (c) entre le plateau de coupe et le tranchant de la lame (b). Voir Figure 4-18.

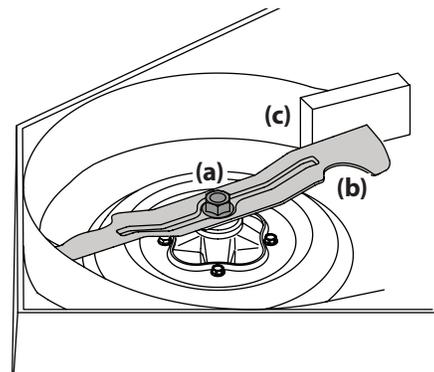


Figure 4-18

3. Lorsque vous réinstallez la lame, assurez-vous que les ailettes de la lame pointent vers le haut du plateau de coupe.
4. Serrez les écrous hexagonaux (a) à un couple de 70 pi/lb à 90 pi/lb.
5. Installez le plateau de coupe (voir *Installation du plateau de coupe*).

## Remplacement de la courroie d'entraînement de la transmission

Certaines pièces doivent être démontées et des outils spéciaux sont nécessaires pour remplacer la courroie d'entraînement de la transmission. Contactez un centre de service agréé pour faire remplacer la courroie d'entraînement.

## Mouvement de l'appareil à l'arrêt

Si l'appareil se déplace vers l'avant ou vers l'arrière lorsque les pédales de déplacement sont à la position neutre et le moteur est en marche, adressez-vous à un centre de service agréé.